



پيشه كىيى

پيشه كىيى

پەيوەندىيە گىشتىيەكان بوارىكى ناو زانستى كۆميونىكەيشنە و نزيكايە تىيى ھەيە لەگەل بوارەكانى كارگىپى و بەرپۆەبردن، رۆژنامەوانىيى و بازارگەرىيى، لە ھەمان كاتدا پەيوەندىيدارە بە زانستەكانى كۆمەلناسىيى و دەروونناسىيەوہ، ئەم توپژينەوہيە ھەول ئەدات تىپروانىنى پىسپۆرانى پەيوەندىيە گىشتىيەكان بزائىت لەبارەي روونىيى ياخود ناروونىيى پەيوەندىيە گىشتىيەكانەوہ، ئەوہش بەھۆي ئەو پەيوەندىيەي لەگەل زانستەكانى ئاماژەبۆكرادا ھەيەتى، ئەم بەشە ھەميشە لەگەل بوارەكانى بەرپۆەبردن و رۆژنامەوانىيدا ئەبىنرپىت و ناوي ئەھىنرپىت، توپژەرانىش ھەميشە ئەم بوارەيان داوہتە پال دوو بوارەكەي تر، ھەموو ئەوانەش وا ئەكەن كە تىپروانىنىكى روون لەسەر بوارى پەيوەندىيە گىشتىيەكان نەبىت. پەيوەندىيە گىشتىيەكان بوارىكى فراوان و فرەكارامەيىيە، بەو مانايەي كە ئەم بوارە ئەركى جياواز لەخۆ ئەگرپت و دەرچووانى بەشە جياوازهكانى (رۆژنامەوانىيى، بەرپۆەبردن، كۆميونىكەيشن، دىجىتال ماركىتىنگ، تەكنەلۇجىيە زانبارىيەكان... ھتد) ئەتوانن كارى تىدا بكنەن، ھەموو ئەوانە و ايان كىردووە توپژەران تىبىنى ئەوہ بكنەن كە ناروونىيەك لە دەورى چوارچۆەي بوارى پەيوەندىيە گىشتىيەكاندا ھەبىت، بابەتى توپژينەوہكە بابەتتىكى نوپىيە و بەپىيى سنوورى ئاگايى توپژەران ئەنجامدانى توپژينەوہ بۆ روونكىردنەوہي چوارچۆەي بوارى پەيوەندىيە گىشتىيەكان پيشتر بە زمانى كوردىي نەكرادە و لە زمانى ەرەبىيشدا لە ئاستىكى سنوورداردا و بە شپۆازى تر كارى لەسەر كراوہ، ئامانچ لە توپژينەوہكەش زانىنى راي پىسپۆرانى بوارەكەيە لەبارەي روونىيى و ناروونىيى بوارەكەيانەوہ، ھەرەھا ئامانجى تىرى دبارىكىردنى چوارچۆەي بوارى پەيوەندىيە گىشتىيەكان و روونبوونەوہي ناسنامەي بوارەكەيە لە ھەرىمى كوردستان دا.

تەوہرى يەكەم: مپتۆدنامەي توپژينەوہكە

كىشەي توپژينەوہ

كىشەي سەرەكىي ئەم توپژينەوہيە برىتبيە لە زانىنى تىپروانىنى پىسپۆرانى بوارى پەيوەندىيە گىشتىيەكان سەبارەت بە روونىيى و ناروونىيى بوارەكەيان، لە كيشەي سەرەكىي توپژينەوہكەوہ كۆمەلپىك پرسىارى لاوہكىي درووست ئەبىت كە يارمەتيدەر ئەبن بۆ زانىنى كيشەي توپژينەوہكە، وەكو:

- ئايا پەيوەندىيە گىشتىيەكان بوارىكى سەربەخۆيە ياخود سەر بە بوارى رۆژنامەوانىيى، يان بوارى كارگىپى و بەرپۆەبردنە؟ ياخود بازنەي كامە بوارىيان فراوانترە و ئەوي تىران ئەكەوپتە ناويىەوہ؟

- تىپروانىنى ئەكادىمىستانى بوارى (پەيوەندىيە گىشتىيەكان) لە رووي چوارچۆەي بوارى زانستىيەوہ، چۆنە لەبارەي پەيوەندىيە گىشتىيەكانەوہ؟

- ئايا پەيوەندىيە گىشتىيەكان ئەكەوپتە ناو بوارەكانى رۆژنامەوانىيى و كارگىپى و بەرپۆەبردنەوہ، ياخود بوارىكى سەربەخۆيە؟

- ئايا ئەو وانانەي كە پىپويستن لە بەشى پەيوەندىيە گىشتىيەكان لە زانكۆ و پەيمانگەكاندا بخوپن، كامانەن؟

ئامانجى توپژينەوہ

توپژينەوہكە ھەول ئەدات ئەم ئامانجانە بەدەستبەپنپت:

۱. زانىنى تىپروانىنى پىسپۆرانى بوارى پەيوەندىيە گىشتىيەكان لەبارەي ھەبوونى روونى ياخود ناروونىيى لە دەورى



چوارچىوہى بوارەكەيانەوہى.

۲. دىارىيىكردنى بواری گونجاوی پهيوەندییە گشتییه كان و روونبوونەوہى ناسنامەى ئەم بواری.

۳. دەستىشانکردنى مەودای نزیكایەتیی پهيوەندییە گشتییه كان لەگەڵ بواریه كانى رۆژنامەوانی، كارگىرپى و بەرپۆهەبردن.

۴. درووستکردنى كۆرایى ئەكادىمىستانى پهيوەندییە گشتییه كان لەبارەى ئەو بابەتانەى كە پپوسیتە خویندكارانى پهيوەندییە گشتییه كان لە زانكۆ و پهیمانگەكاندا وەریانبگرن و بخوینزیت، كە ئەوہش كارىگەر ئەبیت لەسەر دیدگا، ئەرك، ئامانج و دەرتەنجامەكانى فېربوون (Vision, mission, learning outcome) لە بەشەكانى پهيوەندییە گشتییه كان.

رېياز و رېگای تووژینەوہى

تووژینەوہى كە لە جوړى تووژینەوہى وەسفىيەكانە و پشت بە رېيازى رووپۆوى (المسحى) بەستراوہ، ئامرازى فۆرمى راپرسى بەكارهينراوہ كە ئامرازىكى پپويستە بۆ كۆكردنەوہى زانىارىى لە گەيشتن بە ئامانجەكانى تووژینەوہى و كۆلپنەوہى لە كيشەكانى تووژینەوہى كە.

سنوورى تووژینەوہى

- سنوورى كات: برىتييه لە ماوہى (۲۰۲۴/۷/۳) تاوہى كو (۲۰۲۴/۸/۳).

- سنوورى شوپن: ھەريمى كوردستان، پاريزگاكانى (سليمانى، ھەولير، دھۆك، ھەلەبجە، ئىدارەكانى گەرميان و راپەرىن) ئەگریتەوہى.

- سنوورى مروپى: ھەلگىرانى پروانامەكانى (ماستەر و دكتورا) لە بواری پهيوەندییە گشتییه كان ئەگریتەوہى.

كۆمەلگە و مشتەى تووژینەوہى

كۆمەلگەى تووژینەوہى برىتييه لە پىسپۆرانى پهيوەندییە گشتییه كان لە ھەريمى كوردستان، سامپلى تووژینەوہى كە لە جوړى گەمارۆدانى گشتگير (حصر شامل)ە، تيايدا بۆچوون و گۆشەنىگای (۲۵) كەس لە ھەلگىرانى پروانامەى ماستەر و دكتورا لە بواری پهيوەندییە گشتییه كان وەرگىراوہ. تووژەران پهيوەندیيان بە زانكۆ و پهیمانگە حكومى و ئەھلىيەكانى ھەريمى كوردستانەوہى كىرەوہ لە رېگەى بەشەكانى راگەياندن و پهيوەندییەكانى زانكۆكانەوہى و لە رېگەى پىسپۆرانى ترى پهيوەندییە گشتییه كانەوہى پرسىارىيان دەربارەى پىسپۆرانى بواری كەوہ كىرەوہ تاوہى كو بياندۆزنەوہى و فۆرمى راپرسىيەكەيان بۆ بنپىرن، لە ئەنجامدا دەرکەوت كە لە زانكۆكانى (سليمانى، پۆلپتەكنىكى سليمانى، سەلاحەدين، پۆلپتەكنىكى ھەولير، زانكۆى جىھان- ھەولير، پهیمانگەى ھەوليرى تايهەتى ناحكومى، دەرەوہى دامەزراوہ) پىسپۆرى پهيوەندییە گشتییه كان ھەن.

رېكار و ئامرازى تووژینەوہى

پشتبەستراوہ بە رېيازى وەسفىيى و رېگای (راپپۆوى- المسحى) و ھەرەوہا ئامرازى فۆرمى راپرسى بەكارهينراوہ بۆ گەيشتن بە ئامانجەكانى تووژینەوہى كە.

پپناسەى چەمكەكان



۱. ساغکردنەوھى ناسنامە: مەبەست لە دانەپالى پەيوەندىيە گشتىيەكانە بە چوارچىوھى بواریكى ديارىيكرارو، بە جۆرىك چىتر لىلى و ناروونى لە دەوریدا نەمىنیتەوھ. واتە درووستكردى دلىيالى لە ھەبوونى ناسنامەيەك Identity كە بوارەكەى پى بناسریتەوھ.

۲. بوار: پىنكھاتەيەكى پشتىوانىيە لە دەورى ھەر شتىكدا؛ سىستىمىك لە رىسا، بىرۆكەيەك، يان بىروباوهرىك كە بۆ برىاردان لەسەر شتىك بەكارئەھىزىت. (Partelow, ۲۰۲۳)

۳. پەيوەندىيە گشتىيەكان: پرۆسەيەكى كارگىرپى بەردەوام و پلانكرارو، بە ئامانجى درووستكردى پەيوەندىيى و ناوبانگىكى ئەرپىنى بۆ دامەزرارو، ھەروھەا برەوپىدانىان.

۴. ھەرىمى كوردستان: قەوارەيەكى سىياسى- كارگىرپى دەستورىيە، لە چوارچىوھى دەولەتى فیدراللى عىراقدا، پىكدىت لە پارىزگاكانى ھەولپر، سلپمانى، دەوۆك، ھەلەبجە. شارى ھەولپریش پابتەختى ھەرىمى كوردستانە. (محەمد، دانا سالىح، ۲۰۱۸).

پىداچوونەوھ بە توپۆزىنەوھى كانى پىشوو

بەپى سىنوورى ئاگابى توپۆزەران، تاوھكو ئىستا ھىچ توپۆزىنەوھەك بە زمانى كوردبى نەكرارو كە نىزىك بىت لە ناونىشانى توپۆزىنەوھەكان، ھەروھەا بە زمانى تر بە تايەتى لە زمانى ەرهەبىيى توپۆزىنەوھى نىزىك لەم ناونىشانە سىنووردان.

لپردا چەند توپۆزىنەوھەك پەيوەندىدار بە توپۆزىنەوھەكانە مانەوھ خراونەتەرپوو:

۱. توپۆزىنەوھەكەى (القيسى، سھاد عادل، ۲۰۱۰) بە ناونىشانى (مضامين العلاقات العامة ومفهومها- دراسة ميدانية استطلاعية شريحة مجتمعية)، لە (مجلة الباحث الاعلامي) ى بەشى راگەياندى زانكوۆ بەغداد بلبووبوھتەوھ، لەم توپۆزىنەوھەدا ئەمە خراوھتەرپوو «بەھۆ نىزىكى لە بوارەكانى رۆژنامەوانىيى، كارگىرپى و بەرپوھبردن، كۆمىونىكەيشن، دەروونزانىيى، پىناسەكان و تىروانىنەكان بۆ بواری پەيوەندىيە گشتىيەكان جىاوازن»، ئامانجەكانى توپۆزىنەوھەكە برىتىين لە: زانىنى تىروانىنى بەرتوپۆزان بۆ چەمكى پەيوەندىيە گشتىيەكان، و نىشاندانى جىاوازی تىروانىنى ھەردوو توپۆزى خوئىدكارانى بەشى پەيوەندىيە گشتىيەكان و توپۆزى خەلك لەبارەى پەيوەندىيە گشتىيەكانەوھ».

ئامرازى توپۆزىنەوھەكە فۆرمى راپرسىيە، كۆمەلگەى توپۆزىنەوھەكە برىتىيە لە جەماوھرى عىراقىيى كە توپۆزەكانى (خەلكى ئاسايى، فەرمانبەرى دەولەت، خوئىدكارانى پەيوەندىيە گشتىيەكان/ زانكوۆ) لە ھەر توپۆزىك (۷۰) كەس بە سامپل وەرگىراون واتە كۆى گشتىيى (۲۱۰) كەس.

توپۆزىنەوھەكە بە چەند ئەنجامىك گەيشتوھ، پەيوەستىرپىيان:

۱. تاوھكو سالى (۲۰۱۰) پەيوەندىيە گشتىيەكان چەمكىكى نوۆ بووھ و زۆرىنەى بەرتوپۆزان پىشتر نەيانبىستوھ.

۲. پەيوەندىيە گشتىيەكان وھكو بواریكى كارگىرپى و كۆمىونىكەيشن ئەبىزىت، بواریكە بۆ درووستكردى (ناوبانگى باش، پەيوەندىيى و ئەنجامدانى ماركىتىنگ).

۲. توپۆزىنەوھەكەى (Sterne, ۲۰۰۸) بە ناونىشانى (Public Relations Among the Functions of Management: A New Zealand Perspective) لە (Public Relations Journal) بلبووبوھتەوھ.



ئامانجى ئەم توپۇنەۋە ئەۋەپە كە بزانتىت لە كۆمپانىا بازىرگانيه كانى نيوزلەندا پەيوەندىيە گشتىيە كان چۆن ئەبىنرېت، و ھەرۋەھا ئامانجى تىرى؛ زانىنى راي بەرپۆۋەبەرانى كۆمپانىا بازىرگانيه كانە لەبارەى بواری پەيوەندىيە گشتىيە كان، ئەم توپۇنەۋەپە ھەۋلىشى داۋە بزانتىت كە (كى ئەركە كانى پەيوەندىيە گشتىيە كان جىيە جى ئەكات)، لە لايەكى تىرشەۋە زانىنى پىنگەى ئەم بواریيە لە پەيكەرى رىكخراۋەيى كۆمپانىا بازىرگانيه كاندا، لەم توپۇنەۋەپە دا ئەۋەش خراۋەتەپروو كە ئەكادىمستەكانى ئەو ۋلاتە پىشنىارى ئەۋە ئەكەن كە پەيوەندىيە گشتىيە كان ۋەكو ئەركىكى بەرپۆۋەبەردن سەير بكرىت، بەلام ژىنگەى بازار و شوپنە بازىرگانيه كان شتىكى تر لە پەيوەندىيە گشتىيە كان ئەخوازن نەك ۋەكو بواریكى بەرپۆۋەبەردن، بۇ ئەم مەبەستە (۲۰۰) بەرپۆۋەبەرى بالاي كۆمپانىا بە سامپل ۋەرگىراون، ھەندىكىيان بە چاۋپىكەۋتن و ھەندىكىشان بە فۆرمى راپرسى پىرسىريان لىن كراۋە. لە گىنگىرەن دەرتەنجامە زانستىيە كانى توپۇنەۋەپە كە برىتىن لە: - لەبارەى ئەۋەپە كە پەيوەندىيە گشتىيە كان چىيە، ئەۋە ئەكەۋىتە سەرتىروانىنى بەرپۆۋەبەر و برىبارەدەستانى دامەزراۋەكان (تايەت بە دامەزراۋە بازىرگانيه كان).

- لە زۆرىنەى دامەزراۋەكاندا، ئەركى پەيوەندىيە گشتىيە كان زۆرچار لەلايەن بەرپۆۋەبەرى جىيەجىكار، بەشى ماركىتىنگ، راۋىژكارى ياسايى و ھەندىكجارىش لەلايەن بەرپۆۋەبەرانى بالاۋە، بەرپۆۋە ئەبىرېت. - لە ھەندىك حالەتدا، پەيوەندىيە گشتىيە كان ۋەكو ئەركىكى راۋىژكارى و پىشكەشكردى ئامۇژگارى ئەبىنرېت. - پەيوەندىيە گشتىيە كان رۆلىكى ستراتىجى ھەپە و پىۋىستە لەسەر مېزى بەرپۆۋەبەرى بالاي دامەزراۋەكان بىت، ھەرۋەھا گىنگىرەن ئەركەكانىشى لە دامەزراۋەكانى كە بە سامپل ۋەرگىراون، برىتىن لە بەرپۆۋەبەردى قەيران و بەرپۆۋەبەردى مېدىا.

۳. توپۇنەۋەپە كەى (Philomen Schönhagen, Mike Meißner, ۲۰۱۶) بە ناۋىشانى (The co-evolution of public relations and journalism) لە (Journal of Public Relations Review) بلاۋكراۋەتەۋە، ئەم توپۇنەۋەپە سەرنجى لەسەر پاشخانى مېژۋىيى و ھاۋپەرەسەندىيى پەيوەندىيە گشتىيە كان و رۆژنامەۋانىيە (بەتايەت لە ناۋچە ئەلمانىزمانەكان)، ئامانجى توپۇنەۋەپە كە شىكرەنەۋەپە ھاۋپەرەسەندىيى مېژۋىيى ھەردوۋ بواریكەپە، ھەرۋەھا روونكرەنەۋەپە پەيوەندىيى نىۋانىيە، توپۇنەۋەپە كە لە جۆرى ۋەسفىيە، بە خويىندەۋەپە خويان و پشئەست بە سەرچاۋە زانستىيە كان؛ باسيان لە ھەردوۋ بواریكە كىردوۋە، لە گىنگىرەن ئامانجەكانى برىتىن لە تىشك خستەنەسەر مېژۋىيى سەرھەلدان و پەرەسەندىيى پەيوەندىيە گشتىيە كان لە ئەلمانىا، ئامانجىكى تر روونكرەنەۋەپە پەيوەندىيى نىۋان رۆژنامەگەرى و پەيوەندىيە گشتىيە كانە، لىرەدا سى دەرتەنجامى ئەم توپۇنەۋەپە ئەخەنەپروو كە پەيوەندىيدارن بە توپۇنەۋەپە كەمانەۋە:
۱. پەيوەندىيە گشتىيە كان ۋەكو پىۋسەى گونجاندىن لەگەل رەفتارى بەشىك لە دامەزراۋە و كۆمەلگە و ئەكتەرە كۆمەلەپەتتەكان سەرپەلداۋە، چونكە ئەدائى رۆژنامەگەرى بە سنوردار ئەبىنزا.
۲. سەرھەلدانى پەيوەندىيە گشتىيە كان لە نىۋەى دوۋەمى سەدەى نۆزدەھەمدا كاردانەۋەپە كە بوۋە بەرامبەر بە گەشەسەندى رۆژنامەگەرىيى.
۳. رۆژنامەگەرى و پەيوەندىيە گشتىيە كان دوۋ بواری سەربەخۆ و ۋابەستە بە يەكتىر / يەكتەۋاۋەكرن.
۴. پەرەسەندىيى پەيوەندىيە گشتىيە كان لە ئەلمانىا پەيوەستە بە دامەزراۋە مېدىاى جەماۋەرىي سەربەخۆ و بالادەستىي رۆژنامەگەرىيى حزبى.

ئەم توپۇنەۋەپە ش ئەۋە نىشان ئەدات كە ھەردوۋ بواری پەيوەندىيە گشتىيە كان و رۆژنامەگەرى بواری جىاۋاز و



بهلام په یوه ست به یه کترن، ههروهها ئه وهش نیشان ئه دات که په یوه ندییه گشتیه کان له هه ناوی رۆژنامه وانیه وه سه ریه له داوه.

ته وهی دووهم: تیۆرینهامه ی توژیینه وه که

یه که کم: په یوه ندییه گشتیه کان وه کو بواریکی فره ئه رک- فره ره هه ند

په یوه ندییه گشتیه کان لقیکه له زانستی کۆمیونیکه ییش (کۆمیونیکه ییشنی کرداری)، وه کو بواریکی ئه کادیمی تاراده یه ک نوییه، تاوه کو ناوه راسته کانی سه ده ی بیسته م ئه م بواره ته نها وه کو بواریکی ته کنیکی / کرداری بیناوه نه وه ک بواریکی ئه کادیمی، به لام ئه م تیروانینه گۆرا و دواتر کتیب و توژیینه وه ی زانستی تایه ت له بواره که دا بۆلۆکرانه وه. (Taylor and Botan, 2004, 645) له پاش جهنگی یه که می جیهانییه وه له ماوه ی (1914-1919) وه کو بواریکی سه ره به خۆ «په یوه ندییه گشتیه کان» ده رکه وت، پيش ئه و واده یه ش له سالی (1882) وه کو چه مک له لایه ن دۆرمان ئه یتن «Dorman Eaton» به کارهات له کاتی پيشکه شکردنی وانیه که دا. (الشمري، 2016، 8) به پيشی زۆرینه ی سه رچاوه کان ئه وه به سه ره تا کانی ده رکه وتنی په یوه ندییه گشتیه کان دائه نریت.

په یوه ندییه گشتیه کان باهه تیکی ئالۆز و تیکه له، سوود له تیۆری و پراکتیکه کانی بواره جیاوازه کان وه ره گریت وه کو: به رتۆه بردن، میدیا، په یوه ندییکردن و ده رووناسی که بواره گلی په یوه ندییدارن به په یوه ندییه گشتیه کان وه، پ.د. جۆهانا فاوکس Johanna Fawkes پسپۆری په یوه ندییه گشتیه کان له زانکۆی Leeds Beckett له بریتانیا؛ ئامازه به وه ئه کات که په یوه ندییه گشتیه کان ئه توانیت له رووی تیۆری و پراکتیکه وه سوود له ئه و بوارانه وه برگریت، Theaker, (2012, 44)، هه ر شتیک که کۆمپانیایه ک یان نوینه رانی بیکه ن، ره نگه به «په یوه ندییه گشتیه کان» ناوه پتریت، چالاکیه هه مه چه شه نه کان وه ک هه ولدان بۆ روونکردنه وه ی راپۆرتیکی دارایی نه ریتی، خسته نه بازاری به ره مه یکی نو، هاندانی کارمه ندان بۆ خۆبه خشی له کۆمه لگه دا، و به خشی نی پاره به ریکخراویکی خپرخوازی، هه موویان وه کو «په یوه ندییه گشتیه کان» ده ستیشانکراون. (Coombs, Holladay, 2014, 4)، هه موو ئه وانه ش وایکردوه ناروونیه ک له ده وری چوارچۆیه ی ئه م بواره درووستیبت.

په یوه ندییه گشتیه کان پيشه یه کی تایه ته منده و به و شیویه ده ستی پئ کردوه و به رده وام بووه، میژووه که ی و ئه وانه ی له سه ریان نوییه شایه تحالی ئه وه ن. سه ره رای ئه وه ش ئه توانین یه کیک له گرفته کانی ناروونی ته واوه تی په یوه ندییه گشتیه کان به ستینه وه به سه ره له دانی ئه م بواره وه، به هۆی ئه وه ی که «په یوه ندییه گشتیه کان وه کو چالاکیه کی پراکتیکی بۆ روبه روو بوونه وه ی رایگشتی ده ستیپکردوه، به لام چالاکیه کانی بناغه یه کی زانستیان نه بووه و هه ره مه کی بوون، چه ندین سال دوا ی ئه وه ی چه مکی (په یوه ندییه گشتیه کان) په یدا بوو، ئه مه ش ئه و مانایه ئه گه یه نیت که په یوه ندییه گشتیه کان وه کو زانستیکی تایه ته مند ریکخراو ده ستیپنه کردوه که میتۆدی تایه تی خۆی هه بیت، ئه م سه ره له دانه به درێزایی میژوو کاریگه ریی له سه ر گه شه سه ندنی په یوه ندییه گشتیه کان هه بووه».

(البادی، 2016، 64-65)

په یوه ندییه گشتیه کان هونه ریکی کردارییه که پسپۆرانی ئه نجامی ئه ده ن به مه به ستی به ده سه ته پینانی متمانه و درووستکردنی لیکتیه گه یشتن و هینانه کایه ی ره زامه ندی هاوبه ش له نیوان دامه زراوه و جه ماوه ره که یدا، ههروه ها چالاکیه کانی په یوه ندییه گشتیه کان به «ئه ندازیاری دانوستانکاری» ناوه هینن. (العلاق (أ)، 2020، 19) به رای توژیهران ئه م پیناسه یه ش ره هه ندی سیاسی و دیپلۆماسی تیدا زاله، جیاوازه له زۆرینه ی پیناسه کانی په یوه ندییه گشتیه کان.



رېكس ھارلەو Rex Harlow لە سالى (۱۹۷۶) لە كۆى نىكەى پىنجسەد پىناسەى پەيوەندىە گشتىيەكان، ئەم گوزارشتەى لەبارەىوھە خستەروو: پەيوەندىيە گشتىيەكان ئەركىكى بەرئوھەردنى جىاوازه كە يارمەتيدەرە لە «دامەزراندن و پاراستنى ھىلە ھاوبەشەكانى پەيوەندى، لىكتىگەىشتن، قبولكردن و ھاوكارى» لە نىوان رىكخراوئىك و جەماوەرەكەيدا، ھەروھە؛ بەرئوھەردنى كىشە يان پرسەكان، ئاگاداربوون و ھەلامدانەوھى رايگشتى لەخۆ ئەگرىت، بەرپرسارىتتى بەرئوھەردن ئەگرىتەئەستۆ بۆ خزمەتكردنى بەرئوھەندى گشتى، يارمەتيدەرى دامەزراوھە بۆ ئاگاداربوون لە گۆرانكارىيەكان و سوودلئوھەرگرتىيان بە شىوھەكى كارىگەر، ھەكو سىستەمىكى ئاگاداركردنەوھى پىشووھەختەش كار ئەكات بۆ پىشبينىكردنى رەوتەكان و ھەكو پرنسىپى سەرھەكى خۆى؛ تەكنىكەكانى توئىزىنەوھە و كۆمىونىكەيشنى ئەخلاقى بەكارئەھىتت. (Theaker, ۲۰۱۲, ۵) لەم گوزارشتەوھە دەرئەكەوئىت كە ئەرك و چالاكىيەكانى پەيوەندىيە گشتىيەكان زۆر و جۆراوجۆرن، ئەمەش بە ھۆكارىكى تر لە ناروونى بوارەكە ئەبىنرئت.

پەيوەندىيە گشتىيەكان ھونەرە و زانستى كۆمەلایەتییە، دۆخەكان شى ئەكاتەوھە و پىشبنى دەرئەنجامەكان و راوئىژ بە سەرۆك و بەرئوھەرانى دامەزراوھەكان پىشكەش ئەكات، ھەروھە خزمەت بە بەرئوھەندى دامەزراوھە و جەماوەرەكەى ئەكات. (Wilcox, et al, ۲۰۱۵, ۳۴) ئەوانەش لە كاتىكدايە كە ئەركە سەرھەكىيەكانى پەيوەندىيە گشتىيەكان كە برىتئىن لە (توئىزىنەوھە، پلاندانان، راوئىژكارى، ھەلسەنگاندن، پەيوەندى، رىكخست، راھىنان) (صابر، أمین، ۲۰۲۳، ۷۶۴-۷۶۵).

بە سەرنجدان لەو پىناسە و گوزارشتانەى كە لە سەرھەوھە خزانەروو، ئەگەينە ئەوھى كە پەيوەندىيە گشتىيەكان دوو جۆر لە چالاكى بۆ دامەزراوھە ئەنجامەدات، يەكىيان زارەكىيە كە پەيوەستە بە ھونەرى دانوستانكارى و بەرئوھەردنى: پرسەكان، راوئىژكارى، كۆمىونىكەيشن، ھەروھە يەكىكى تریان پەيوەستە بە ئەركە پراكىكەيەكان / جىبەجىكارىيەكان، ھەكو ئامادەكارىيەكان بۆ مەراسىم و رووداو، كەمپەين، پىشوازى، ئەركى توئىزىنەوھى زانستى، بەرئوھەردنى مېدىا، كە زۆرىك لە سەرچاوھەكان ئامازەيان بۆ ئەكەن، بەم ھۆيەشەوھە پەيوەندىيە گشتىيەكان ھونەر و زانستە.

دووھەم: پەيوەندىيە گشتىيەكان لە ھەرىمى كوردستاندا

توئىزەران تئىبنى ئەوھەيان كوردووھە، لە ھۆكارەكانى درەنگ دەرکەوتنى پەيوەندىيە گشتىيەكان لە ھەرىمى كوردستان ئەوھەيە كە؛ تاوھەكو رووخانى رژىمى بەعسى عىراق لە سالى ۲۰۰۳، ھەرىمى كوردستان كرانەوھەيەكى ئەوتۆى بە رووى كۆمەلگەى نئودەوئەتئىدا نەبووھە، ھەروھە كۆمپانىيا و دامەزراوھە بازىرگانى و تايبەتەكان زۆر بە كەمى ئامادەبىيان ھەبووھە لە ناوچەكەدا، لەگەل ئەوانەشدا سىستى نەرىتى بەرئوھەردنى دامەزراوھەكان لە عىراق و ھەرىمى كوردستاندا ھۆكارىكى ترە. كە ئەوانە بە نىكەيى (ھەمان ئەو ھۆكارانەن بۆ درەنگ دەرکەوتنى پەيوەندىيە گشتىيەكان لە نىشتمانى عەرەبىشدا)، ئەوھەش لە كاتىكدا كە سالى سەرھەتاي شەستەكانى سەدەى بىستەمەوھە پەيوەندىيە گشتىيەكان ھەكو بواریكى زانستى لە وئلاتانى عەرەبىيدا بلبووھەتەوھە، (أبوأصبغ، ۱۹۹۸، ۹۳) بەلام لە ھەرىمى كوردستاندا مئىژووئىيەكى زۆر نوئى ھەيە، ھەكو بواریكى زانستى بۆ يەكەم جار لە سالى ناوھەرستەكانى ۲۰۰۰ ھە لە زانكۆى سلئىمانى ھەكو بابەتئىك لە بەشى راگەياندن جئىگىر كرا، ھەروھە ھەكو بەشىكى سەرھەخۆ لە سالى دوابەدوای ۲۰۲۰ دا لە زانكۆكانى سلئىمانى و پۆلئىتەكنىكى سلئىمانى، لە پەيمانگەى تەكنىكى دوكان ئەم بەشە كرايەوھە.



سىيەم: پەيوەندىيە گشتىيەكان وەكو بواريكى بەرئوۋەردن

پەيوەندىيە گشتىيەكان پىناسەي زۆرى بۇ كراو، زۆرىنەي پىناسەكان ئاماژە بەوۋە ئەكەن كە پىشەيەكى كارگىپىي و بەرئوۋەردنە، لىرەدا ئاماژە بە چەند پىناسەيەكى دىارى ئەم بوارە ئەكەين.

تىروانىنى ئەكادىمى باو ئەوۋەيە كە: «پەيوەندىيە گشتىيەكان ئەركىكى بەرئوۋەردنە، ناسىنەر و بەرئوۋەبەرى كىشەكان و ئاسانكارى تەنگەژەكانە، راوئىژكارى ئىتىكى و ستراتىجى دامەزراروۋە بەرئوۋەبەرى كۆمىونىكەيشنە لە ناوخۆ و دەرەوۋەيدا، ھەرۋەھا ئەنجامدەرى توئىژىنەوۋە و درووستكارى پەيوەندىيە لەتىوان توئىژ و گروپە جىاوازەكان لەگەل دامەزراروۋەدا».

(Bowen, et al, 2019, 9-10) دىسان ئەم پىناسەيەوۋە ئەگەينە ئەو باوۋەپەرى كە پەيوەندىيە گشتىيەكان ئەركى زۆر و جىاوازي پى سىپىرداروۋە و بواريكى فراوانە.

كۆمەلە دىار و سەرەككەكانى ئەنگلۆ-ئەمريكى بۇ پەيوەندىيە گشتىيەكان، لە پىناسەكانىندا بە شىۋەيەك ئەپىناسىنن كە «بواريكى بەرئوۋەردنە_ Management function)»، بەرئوۋەردىش بە ماناي كۆنترۆلكردنى جەماوۋە و پەيوەندىيەكان نەوۋەك رۇبەروبوۋونەوۋەيان. (Mckie, Sriramesh, 2017, 1). ئەم پىناسەيە گشتىيە و بە شىۋەيەكى ورد رۇنەچوۋەتە ناو ئەركەكانى پەيوەندىيە گشتىيەكانەوۋە بەلام ھەموۋى لە «كۆنترۆلكردنى جەماوۋە» دا چىر كىرۋەتەوۋە، كۆنترۆلكردنى جەماوۋەرىش بە چەندىن شىۋاز و تەكنىكى جىاواز (زارەكى، نازارەكى، كىردارى) ئەنجامئەدرىن.

پەيوەندىيە گشتىيەكان، چالاككەكانى لە ناوخۆى دامەزراروۋە دەستپىننەكات پىش ئەوۋەي لە دەرەوۋەدا ھەر چالاككەك ئەنجامبەدات. (العلاق (ب)، 2020, 19)، بە راي توئىژەران ئەمەش ئاماژەيە بۇ ئەوۋەي كە بەشى پەيوەندىيە گشتىيەكان ئەركەكانى وەكو توئىژىنەوۋە سەبارەت بە ژىنگەي ناوخۆى دامەزراروۋە، ھەلسەنگاندنى ئەداي چالاككەكان، چاودىرئىكردنى چالاككەكان، درووستكردنى ھەماھەنگى بۇ كار و چالاككەكان لە ناوخۆى دامەزراروۋە، درووستكردن و بەرەوۋەپىشەردنى پەيوەندى كارمەندان، پىشكەشكردنى راوئىژ بە بەرئوۋەبەر، كىردنەوۋەي خول و چالاككەكانى پەرىپىدانى كارمەندان، بەرئوۋەبەردنى روۋداو...ھتد، ئەنجامئەدات، بەمپىشەش پەيوەندىيە گشتىيەكان بواريكى بەرئوۋەبەردن (كارگىپىي) يە. بۇيە زۆرىك لە پىناسەكان ئەلىن بواريكى بەرئوۋەبەردن و كارگىپىيە.

پەيوەندىيە گشتىيەكان، پىشەيەكى كارگىپىيە كە ھەلئەستىت بە ھەلسەنگاندنى ئاراستەكانى جەماوۋە، بەستنەوۋەي سىياسەتى كارى دامەزراروۋەيە بە كىردارەكانى تاككەس يان دامەزراروۋە، بۇ بەدپىشەكانى بەرئوۋەندى گشتى و جىبەجىكردنى بەرنامەيەك بۇ بەدەستەپىشەكانى را و تىگەشىتنى جەماوۋە. ھەرۋەھا، ھەولئىكى كارگىپىي نەخشەكىشراو و بەردەوامە بە ئامانجى ھىشتنەوۋەي و پالپىشتىيىكردنى تىگەشىتنى ھاوبەش لەتىوان دامەزراروۋەيەك و جەماوۋەكەيدا. ھەرۋەھا، پەيوەندىيە گشتىيەكان لىپىسراوئىتپىيەكى كارگىپىيە بە ئامانجى گونجاندنى دامەزراروۋە لەگەل ژىنگە كۆمەلايەتى و سىياسى و ئابوورىيەكەيدا، بە ئامانجى رەخساندى ژىنگەيەك لە خزمەتى دامەزراروۋە و ھەرۋەھا بۇ بەدپىشەكانى بەرئوۋەندى ھەردوۋلا (دامەزراروۋە و جەماوۋە). (بشپىر العلاق: 2010, 38-39).

جەيمس گرونىگ James E. Grunig تىۋرىستىكى پەيوەندىيە گشتىيەكانە، ئەلىت: «زۆرىك لە رۆژنامەنوسان و تەنانەت خەلىكىش بە شىۋەيەكى سادە لە پەيوەندىيە گشتىيەكان تىگەشىتون بەمجۆرە كە «ھەولدانە بۇ كارىگەرىيىكردنە سەر مىدىا و دەرختى ئەرئىپىنەي دامەزراروۋە»، و ئەلىت بە تىروانىنى ئەو «پەيوەندىيە گشتىيەكان گىرنگىرئىن ئەركەكانى بەرئوۋەبەردنە لە دامەزراروۋە مۆدىرنەكاندا»، روونىشئەكاتەوۋە كە دامەزراروۋەكانىش وەكو مروؤف پىۋىستە پەيوەندىيە لەگەل چوارەوۋەرەكەياندا درووستبەكەن. (Grunig, 1993, 139) بەمشىۋەيە بە لاي گرونىگەوۋە پەھەندى پەيوەندىيەكردن- درووستكردنى لە پەيوەندىيە گشتىيەكاندا زۆرتىرئىن رەنگدانەوۋەي ھەيە، ھەرۋەكو ئەبىنرئىت كە



«پەيۋەندىيە گىشتىيەكان» بە گىرگىتىن ئەركى كارگىرپى ئەچۈنئىت.

چوارەم: پەيۋەندىيە گىشتىيەكان و رۆژنامەۋانىي

سەرچاۋەكان ئامازە بۇ ئەۋە ئەكەن كە پەيۋەندىيە گىشتىيەكان لە ھەناۋى رۆژنامەۋانىيەۋە سەرىھەلدەۋە و دواتر رېرەۋى خۆى گرتوۋە، بەمشپۆەبەى كە ئىستاكە ئەۋترىت ئەركىكى كارگىرپى و بەرپۆەبردنە، ئەمەش بە دەستپىكىكى ئالۆز بۇ پەيۋەندىيە گىشتىيەكان ئەبىزىت، بە شپۆەبەىك كە ۋەكو زانست و بواریكى سەربەخۆ دەستپىنەكردوۋە، بەلكو بەپۆەندىيە گىشتىيەكان بە چەند قۇناغىكدا تپپەپۆە.

فيلپ لىزلى Philip Leslie، پەيۋەندىيە گىشتىيەكان بۇ شەش قۇناغ دابەش ئەكات، پىي وایە كە قۇناغى يەكەمى پەيۋەندىيە گىشتىيەكان بە بەكارھىپانى ئامرازەكانى بۆلۆكردنەۋە دەستپىكرد، و ھەرۋەھا روونى ئەكاتەۋە كە لەگەل بەرەۋپىشچوۋنەكان و زىادبوۋنى ھۆشيارى جەماۋەر و جۆراۋجۆربوۋنى جەماۋەر پەيۋەندىيە گىشتىيەكانىش چوارچىۋەبەكى تاپبەتەندى ۋەرگرت، بەۋ پىشەش پەيۋەندىيە گىشتىيەكان لە سەرەتايدا تەنھا بە بۆلۆكردنەۋە رۆژنامەۋانىي دەستپىكردوۋە بەلام كاتىك كە جىاۋازى كەۋتوۋتە نىۋان خودى جەماۋەر لەۋ پوۋەۋە كە جەماۋەرى ھۆشيار و زۆر ھۆشيار پەيدابوۋن ئىتر پەيۋەندىيە گىشتىيەكانىش پىۋىستى بەۋە بوۋە گەشە بە خۆى بدات، بەپىي (لىزلى) ئەۋەش لە قۇناغى سىپەمەۋە دەستپىنەكات، لە قۇناغەكانى دواتردا، پىپۆرانى پەيۋەندىيە گىشتىيەكان زياتر دركىان بەۋە كىرد كە جىاۋازى لە جەماۋەردا ھەپە لە پوۋى بەرژەۋەندىيان، رۆشنىرىيان، پەيۋەندىيەكانىان و رادەى باۋەرىيان بەۋە پەيامانەى كە ئاراستەيان ئەكرىت، ئەۋانەش وایان كىرد كە زانستە دەروونى و كۆمەلەتپىيەكان بىنە پىۋىستىيەكى ھەمى لە بواری پەيۋەندىيە گىشتىيەكاندا تاۋەكو بتوانن جەماۋەر قایل بکەن. (البادى: ۲۰۱۶، ۶۹). بەمپىيە، پەيۋەندىيە گىشتىيەكان لە ھەناۋى رۆژنامەۋانىيەۋە سەرىھەلدەۋە بەلام دواتر لەگەل بەرەۋپىشچوۋنىدا پىي خستوۋتە ناۋ بواری بەرپۆەبردنەۋە.

پەيۋەندىيە گىشتىيەكان «برىتپىيە بەرپۆەبردنى كۆمىونىكەيشن لەنىۋان دامەزراۋەبەك و جەماۋەرىكى رىكخراۋ». (Shannon A. Bowen, ۲۰۱۹، ۱۰) لەم پىناسەپەدا پەيۋەندىيە گىشتىيەكان ۋەكو ئەركىكى رۆژنامەۋانىي دەرتەكەۋىت. رۆژنامەۋانىي لە ھەمى ئاگاداركردنەۋە خەلكى گىشتىيەپە (ھەموو خەلك)، لە كاتىكدا كە پەيۋەندىيە گىشتىيەكان كار لەسەر جەماۋەرى جىاۋاز و بەئامانجىكراۋ (ناۋخۆ و دەرەكى) ئەكات. (Clear Weideman, ۲۰۱۷، ۱۴) كەۋاتە (جەماۋەر/ ۋەرگر) يەككە لەۋ يەكە گىرگەى كە جىاۋازى لەنىۋان ھەردوۋ بوارەكەدا درووستكردوۋە.

توۋژەرانى سوپىرايى لە سالى (۱۹۸۶) دا پىشنىارى ئەۋەيان كىردوۋە كە پەيۋەندى لەنىۋان مېدىا و پەيۋەندىيە گىشتىيەكاندا ئەكرىت بە سىستەمىكى تەۋاۋكارى/ ياخود سىستەمى ۋابەستە بە يەكتر وپنا بىرىن. ھەرۋەھا لە سالانى نەۋەدەكان بە دواۋە توۋژەران چەند جۆرىك لە پەيۋەندى و ھاۋبەشى لەنىۋان رۆژنامەۋانىي و پەيۋەندىيە گىشتىيەكانىان پىشنىار كىردوۋە، لەۋانە؛ پىرۆسەى گونجاندى ھاۋبەش «mutual processes of adaptation»، و مۆدىلى پەيۋەستى «interdependence model» لەنىۋان ھەردوۋ بوارەكەدا. (Schönhausen, Meißner, ۲۰۱۶، ۷۴۹) بەمپىيەش ھەردوۋ بوارەكە بە بى يەكتر تەۋاۋ نابن.

توۋژەرانى تىرى پەيۋەندىيە گىشتىيەكان، لە ئىنفۆگرافىكىكدا دا (ۋشە پەيۋەندىيەگەرەكان بە پەيۋەندىيە گىشتىيەكان)يان خستوۋتەپروۋ، بەمشپۆەبەى ئامازە بە ھەندىكىان ئەكەن لە ديارترىنەۋە بۆ كەمديارترىيان كە دەنگدەرانى ئامازەيان بۆ كىردوۋە، (ۋاتە ھەر ۋشەبەك كە لە سەرەتاۋە ھات ئەۋە زياتر لە ۋشەى دواترى نىكە لەۋەى كە پەيۋەندىيە



گشتىيە كان سەرنجى ئەخاتەسەر)، ئەوھش بەمشىوھى: گشت، دامەزراوھ، خاوەنەرزەوھەندى، كۆمىونىكەيشن، پەيوەندى، ھاوبەش، بىياتنان، ئاگاداركردنەوھ، بەھا، بەرپوھەبردن، مېدىا، بازىرگانىي، كۆمپانىا، پەيام، ناوبانگ...ھتد. (Wilcox, et al, ۲۰۱۵, ۳۵) لىرەدا ئاستى نىزىكى پەيوەندىيە گشتىيە كان لە بواری بەرپوھەبردن و رۆژنامەوانىي ياخود رەنگدانەوھى پەيوەندىيە گشتىيە كان لەو دوو بوارەدا، ياخود نىزىكى لەو دوو بوارە تارادەيەك پوون ئەيىتەوھ، بە جۆرپىك كە بەرپوھەبردن لە تەنىشت مېدىا ھاتووه، بەلام لە فىگەرەكەدا رەنگدانەوھى (بەرپوھەبردن) زالتەر، ئەوھش پوون ئەيىتەوھ كە مېدىا/ رۆژنامەوانىي زۆر نىزىكە لەم بوارەوھ.

پەيوەندىيە گشتىيە كان ئامرازەكانى رۆژنامەوانىي و كۆمىونىكەيشن بەكارئەھىتت بۆ بەدەيپىنانى ئامانجەكانى بە جۆرپىك كە لەگەل ئايدۆلۇجىا و رۆشنىبىرىي گشتىي جەماوھردا بگونجىت، بۆيە مېدىا/ راگەياندن ئامرازپىكى سەرەكەيە كە پەيوەندىيە گشتىيە كان لە رېگەيەوھ ھەوال و زانىارىيەكانى ئەگەيەنپت بە جەماوهر و ھەرۇھە لە رېگەيەوھ ئامانجەكانى بەدەيئەھىتت. (أنعام، جمیل، ۲۰۱۴، ۳۲، ۱۶) ئەمەش تىروانىنپىكى تىرى باوى پسپۆرانى پەيوەندىيە گشتىيە كانە، بەويپەش رۆژنامەوانىي ئامرازپىكى گىرنگ و پىويستى ناو پەيوەندىيە گشتىيە كانە، چونكە پەيوەندىيە گشتىيە كان كار ئەكات بۆ درووستكردنى متمانە، پەيوەندى، ناوبانگى ئەرىنى بۆ دامەزراوھ، رۆژنامەوانىي بەشدارىيەكى كاراي ھەيە لەو كارانەدا. ھەرۇھە رۆژنامەنووسانىي پشت بە بەشەكانى پەيوەندىيە گشتىيە كان ئەبەستن بۆ دەستكەوتنى زانىارىي و زۆرچار وەكو سەرچاوەي ھەوال و زانىارىي بەكارىانئەھىتن. واتە بەشى پەيوەندىيە گشتىيە كان ئەبنە سەرچاوەي زانىارى و ھەوال بۆ رۆژنامەوانان. (Sissons, ۲۰۱۲, ۲۷۴).

لىرەدا ئەگەينە ئەوھى كە رۆژنامەوانىي و پەيوەندىيە گشتىيە كان لە پەيوەندىيەكى ھەمى و بەردەوامدان، ئامراز و تەكنىكەكانى كارى رۆژنامەوانىي ئامرازى گىرنگى كاركردن لە كىلگەي پەيوەندىيە گشتىيە كانىشدا.

پىنچەم: لە پەيوەندىيە بە بوارەكانى دەرووناسى و كۆمەلناسىيەوھ

مروڤ لە بنەرەتيدا تاكىكى كۆمەلەيەتتە و رەفتارى تاكىش ھەمىشە كارىگەرە بە ژىنگەي كۆمەلەيەتى، پەيوەندىگشتىيەكاران كار ئەكەن بۆ ناسىنەوھى رايگشتى و ئاراستەكانى و ھەرۇھە بۆ بەرزكردنەوھى ھەستى دەروونى (معنوى) لەنىوان كارمەندان بە شىوھەك كە وایان لى ئەكات لەبەردەم جەماوهرى ناوخۆ و دەروەدا ھەست بە لىپرسراوېتى كۆمەلەيەتى بكەن، بۆيە پىويست ئەكات پەيوەندىگشتىيەكار تىبگات لە سروشتى كۆمەلەكان و ئاراستەكانى رايگشتى و فاكئەر و ھۆكارە كارىگەرەكانى درووستكردن و ئاراستەكردنى رايگشتى. (فرجاني: ۲۰۱۸، ۴۶). ھەرۇھە پەيوەندىيە گشتىيە كان ھەولەدات لە رىگاي زانستەكانى دەرووناسى و كۆمەلناسىيەوھ پالئەرەكانى رەفتارى تاك بزائىت كە چۆن ھەلسوكەوت لەگەل رەوشتى مروڤەكان بكرىت، بۆ ئەوھى بىن بە جەماوهرى راستەقىنەي رىكخراو.

(فخري جاسم وآخرون، ۱۹۸۰، ۵۶)

ھەرچەندە پەيوەندىيە گشتىيە كان وەكو پىشەيەكى تايبەتمەند بە شىوھى خۆي دەستپىكردووه و بەردەوام بووه، بەلام سوود لە ئەنجامە زانستىيەكانى زانستە كۆمەلەيەتى و دەروونى و رەفتارىيەكان وەرئەگرىت، لە ھەمان كاتىشدا بواریكە پىويستى بە كارى گرووپ و كارامەيى و توانستى جۆراوچۆر ھەيە. (البادي، ۲۰۱۶، ۷۱، ۶۳)، پىويستى كارامەيى و توانستى جۆراوچۆر بۆ كاركردن لە بواری پەيوەندىيە گشتىيە كاندا بە ھۆكارپىكى بۆ فراوانى ئەم بوارە ئەبىزىت. ئاوپزانبوونى پەيوەندىيە گشتىيە كان بە بواری دەرووناسىيەوھ ئەگرىتەوھ بۆ سەرەتاكانى سالى ۱۹۲۰ ئەو دەمەي كە ئىدوارد بىرنایس Edward Bernays «باوكى پەيوەندىيە گشتىيە كان» يەكەم كەس بووه كە ئەو پەيوەندىيەي درووستكرد،



بیرنایس لینکیکی درووستکرد له نیوان درووستکردنی کاریگه‌ری له‌سه‌ر په‌فتاری جه‌ماوهر له ریگه‌ی کۆمیونیکه‌ی‌ش‌نه‌وه، بیرنایس به‌ته‌واوه‌تی باوه‌ری وا بووه که په‌یوه‌ندییه‌ گشتیه‌کان ته‌واو نزیکه‌ له‌ بواری ده‌رووناسی، هه‌روه‌ها بپروای وا بووه که رایگشتی پرۆسه‌یه‌کی سۆزداریه‌ و پشتبه‌ستوه‌ به‌ داخوای تاکه‌کان له‌سه‌ر هه‌وا‌له‌ جو‌راو‌جو‌ره‌کان.

(Jhanvi Attavar, Neerej Dev, ۲۰۲۲, ۷۴۲)

له‌سه‌ره‌تای نیوه‌ی دووه‌می سه‌ده‌ی بیست و یه‌که‌م کاریگه‌ری گه‌وره‌ی په‌یوه‌ندییه‌ گشتیه‌کان له‌سه‌ر ژیا‌نی هاوولاتیانی ئەمریکی (سه‌رزهمینی په‌ره‌سه‌ندنی په‌یوه‌ندییه‌ گشتیه‌کان) ده‌رکه‌وت، به‌مشپۆیه‌ سه‌ره‌تاکانی په‌یدا‌بوونی چه‌مکی هه‌زه‌وینه (وینه‌ی زه‌یینی) له‌ بواری په‌یوه‌ندییه‌ گشتیه‌کاندا ده‌رکه‌وت، ئەوه‌ بوو له‌ سالی (۱۹۶۰) دا نوسه‌ری ئەمریکی لی برستۆل (Lee Bristol) کتییی (په‌ره‌پیدانی وینه‌ی دامه‌زراوه‌ی) ب‌لا‌وکرده‌وه، دواتر به‌کاره‌ینانی ئەم چه‌مکه‌ له‌ بواره‌کانی بازرگانی، سیاسی، رۆژنامه‌وانی و پشه‌یی په‌ره‌سه‌ند، هه‌روه‌ها له‌ بواری په‌یوه‌ندییه‌ نیوده‌وله‌تیه‌کاندا نوسه‌ر هیربیرت کیلمان (Herbert Kelman) له‌گه‌ڵ کۆمه‌لیک له‌ پسپۆرانی ده‌روونزانی و په‌یوه‌ندییه‌ نیوده‌وله‌تیه‌کان له‌ سالی (۱۹۶۵) کتییی (په‌فتاری نیوده‌وله‌تی) یان ب‌لا‌وکرده‌وه. (عجوة، وعتران، ۲۰۰۸، ۴) ئەمه‌ش وه‌کو ئاماژه‌یه‌ک بۆ په‌یوه‌ستی به‌هیز له‌نیوان بواری ده‌رووناسی و بواری په‌یوه‌ندی دا.

تویژه‌رانی‌ش ئەلین، له‌و لایه‌نه‌دا که په‌یوه‌ندییه‌ گشتیه‌کان ئەرکی درووستکردن و به‌رپۆه‌بردنی په‌یوه‌ندیی (کارمه‌ندان، جه‌ماوهر، میدیایی) ئەکات، ئەوا په‌یوه‌ندی به‌ بواری ده‌رووناسی و په‌فتاری ریک‌خراوه‌یه‌وه هه‌یه.

(Dhanesh, ۲۰۱۷, ۲)

په‌یوه‌ندییه‌ گشتیه‌کان له‌گه‌ڵ بواری ده‌رووناسییدا به‌ ته‌واوه‌تی پینکه‌وه‌ په‌یوه‌ستن، به‌وپییه‌ی ده‌رووناسی له‌ زانیی چۆنیتی کارکردنی هه‌زی مرۆف و بپاردانه‌کانی ئەکوڵیتته‌وه، به‌پیی تپۆری په‌فتارگه‌راییی، «په‌فتار کاردانه‌وه‌یه‌که‌ به‌رانه‌ر به‌ هانده‌ره‌ ده‌ره‌کیه‌کان»، ئەم تپۆرییه‌ په‌یوه‌ندییه‌کی توندوتۆلی هه‌یه‌ به‌ تپگه‌یشتن له‌ په‌فتاری جه‌ماوهر و چۆنیتی وه‌لامدانه‌وه‌ی تاکه‌کان بۆ چالاکیه‌کانی په‌یوه‌ندییه‌ گشتیه‌کان. (Attavar and Dev, ۲۰۲۲, ۷۳۸-۷۴۱)

زانستی ده‌رووناسی، رپه‌ویک بوو بۆ به‌شیک له‌ توپژه‌ران که برۆنه‌ ناو بواری کارکردنی په‌یوه‌ندییه‌ گشتیه‌کانه‌وه، له‌ دیارترینی ئەوانه‌ش ئیدوراد بیرنایس Edward Bernays ه که پشه‌نگیکی بواری په‌یوه‌ندییه‌ گشتیه‌کانه‌، هه‌روه‌ها بۆچوونه‌کانی له‌سه‌ر ئەم بواره‌ کاریگه‌ریی ده‌رووناسی پتوه‌ دیاره. بیرناس برازای سینگموند فرۆید Sigmund Freud زانای دیاری ده‌رووناسی بووه، ئەکریت کاریگه‌ریی فرۆید-یشی له‌سه‌ر بوویتی. (Bernays, ۱۹۵۱, ۴)

به‌وپییه‌ی که په‌یوه‌ندییه‌ گشتیه‌کان له‌سه‌ر چه‌ند ئاستیک کار له‌سه‌ر په‌یوه‌ندییه‌کان ئەکات ئەگه‌ین به‌ ئەو ئەنجامه‌ی که ئەم بواره‌ پنیوستی به‌ زانسته‌کانی ده‌رووناسی و کۆمه‌لناسی هه‌یه.

په‌یوه‌ندیی نیوان سیاسه‌ت و په‌یوه‌ندییه‌ گشتیه‌کان میژویه‌کی درپۆی هه‌یه، به‌لام به‌شپۆیه‌کی دیار له‌ سه‌رده‌می جه‌نگی سارده‌وه‌ ئەم په‌یوه‌ندییه‌ به‌ده‌رئه‌که‌ویتی، چیتر په‌یوه‌ندییه‌ گشتیه‌کان به‌کاره‌ینا بۆ پالپشتی هه‌وله‌ سیاسیه‌کان، هه‌ردوو بواره‌ که‌ش سه‌رنجیان له‌سه‌ر پتسخستنی ئەو دۆخی ئیستاییه. (Coombas, Holladay, ۲۰۱۴, ۶۱) ئەوه‌ش دیسان وا ئەکات په‌یوه‌ندییه‌ گشتیه‌کان وه‌کو پرۆسه‌یه‌کی درپۆخایه‌ن و ستراتیجی له‌ گۆشه‌ی کۆمه‌لناسی و ده‌رووناسییه‌وه کار له‌سه‌ر جه‌ماوهر بکات.

په‌یوه‌ندییه‌ گشتیه‌کان وه‌کو بواریک کاریگه‌ر بووه به‌ بارودۆخ و گۆرانکارییه‌کانی نیوه‌ی یه‌که‌می سه‌ده‌ی بیستم و به‌تایبه‌تیش سه‌روه‌ختی یه‌که‌م جه‌نگی جیهانیی، به‌هۆی زیادبوونی کاریگه‌رییه‌کانی رایگشتی، ئەم بواره‌ له‌ لایه‌که‌وه‌ به‌کاره‌ینا بۆ ئاراسته‌کردنی رایگشتی و به‌ده‌سته‌پینانی متمانه‌ی جه‌ماوهر، له‌ لایه‌کی تره‌وه‌ به‌کاره‌ینا بۆ



پوبەپوبونەۋى رايگشتى ناكۆك. (البادى، ۲۰۱۶، ۶۴-۶۵)، ئەتوانىن بلىتىن ئەۋەش دەرخەرى ئەۋەپە كە (پەيۋەندىيە گشتىيەكان) تا ئەۋ كاتانەش شانەشانى رۆژنامەۋانىيى كارى پى كراۋە و دوو بۋارى لىك نزيكن.

شەشەم: پەيۋەندىيە گشتىيەكان و بازارگەرىيى

بازارگەرىيى (Marketing) يەككى ترە لەۋ لقانەي كۆميونىكەيشن كە لىكچوون و پىكدادانى لەگەل پەيۋەندىيە گشتىيەكاندا ھەيە، بەپىي تويژەرىك كە لە سەرەتاكاني سەدەي بىستەمدا نوسىۋيەتى. ھەرۋەھا ھەندىك پىيان ۋابوۋە كە لە پەيۋەندىيە گشتىيەكان و بازارگەرىيىدا تەكنىكى جياۋاز بەكارئەھتىزىت بۆ گەيشتن بە ھەمان ئامانج. ئەتوانىن لە زۆر پوۋە جياۋازىي لەنىۋان ھەردوۋ بۋارەكەدا بگەين، ئەۋەش بەۋەي كە دەرئەنجامەكاني كارى بازارگەرىيى زووتر يان خىراتر دەرئەكەۋن بە بەراۋرد بە كارەكاني پەيۋەندىيە گشتىيەكان كە ئەشپت ماۋەبەكي زۆر بخايەنىت تاۋەكو دەرئەنجامەكاني چالاكىيەكاني دەرئەكەۋن، ئەۋەش تايەتمەندىتتيەكە پەيۋەندىيە گشتىيەكاني پى ئەناسرىتەۋە. (Gesualdi, ۲۰۱۹, ۳۷۲-۳۷۵) ۋانا چالاكىيەكاني پەيۋەندىيە گشتىيەكان و مەۋداي كاريگەرىتتيى كارەكاني بە ئاسانى ناپيوريت، ياخود دەرنگ كاردانەۋەكانەكاني ئەزانرىت كە لە ھەلسوكەۋت و كردارى جەماۋەرەۋە دەرئەكەۋىت، بەلام لە بازارگەرىيىدا زووتر كاردانەۋەكان ئەزانرىن، ئەمەش ئەۋە دەرئەخات كە ھەردوۋ بۋارەكە لە بنچىنەۋە بۆ مەبەست و ئامانجى جياۋاز پەيداۋون.

تويژەرانى بۋارى پەيۋەندىيە گشتىيەكان و بازارگەرىيى بە گریمانەيەك سەرنجى ھەردوۋ بۋارەكە ئەدەن، بە شپۋەيەك كە ئەگەر بىتو بەبازارپكردن بخرىتە ژىر پكىنى كاريگىرىي پەيۋەندىيە گشتىيەكانەۋە، ئەۋا بازارگانان بۆيان ھەيە پىرسن چۆن پەيۋەندىگشتىيىكار ئەتوانىت نرخ دابنىت يان بەرنامەيەكي كاريگەر بۆ نوپنەرى فرۆشتن دابنىت؟ لىرەۋە تىروانىنى جياۋاز و نىيەتى جياۋازى ھەردوۋ بۋارەكەمان بۆ دەرئەكەۋىت بەۋەي كە پەيۋەندىيە گشتىيەكان كار لەسەر ستراتىج و چاۋەروانى درىژخايەن ئەكات، لە بازارگەرىيىدا سەرنج تەنھا لەسەر لايەنى قازانج و دارايىە. (Grunig J. E., ۱۹۹۸، ۱۴۳) لەگەل ئەۋانەشدا پەيۋەندىيەكي راستەۋخۆي تەۋاۋاكارىي لەنىۋان پەيۋەندىيە گشتىيەكان و بازارگەرىيىدا ھەيە، پەيۋەندىيە گشتىيەكان رۆلىكى سەرەكي ئەگىرىت لە بازارگەرىيىدا و بازارگەرىيى ناتوانىت بەردەۋامىي ھەبىت ئەگەر پەيۋەندىيە گشتىيەكاني لەگەل نەبىت، يەككى لەۋ ھۆكارانەش ئەۋەيە كە بازارگەرىيى پىۋىستى بە تەكنىك و شپۋازەكاني پەيۋەندىيە گشتىيەكان ھەيە بۆ پوبەپوبونەۋى ھپشەكاني سەر دامەزراۋە ياخود برانندەكە، ھەرۋەھا بۆ قايلكردىيان و ۋەلامدانەۋەي پەخنەكاني جەماۋەر، پىۋىستە پەيۋەندىيە گشتىيەكان ئامادەيى ھەبىت. سەرەراي جياۋازىيەكان لەنىۋان پەيۋەندىيە گشتىيەكان و بازارگەرىيىدا، كۆمەلىك جياۋازى پوۋكەش و ديارىش لەنىۋانىندا ھەيە، پەيۋەندىيە گشتىيەكان ھەۋلئەدات شانەشانى جەماۋەر بپوات و ھاورىيەتتيان بكات، بەلام بازارگەرىيى پوبەروويان ئەبىتەۋە، پەيۋەندىگشتىيىكار ھەۋلئەدات جەماۋەر بە دامەزراۋە بناسىتتت بەلام بازارگەرىيى ھەۋلى ئەۋە دەدات كە بەرھەمەكەي بە جەماۋەر بناسىتتت، ھەرۋەھا پەيۋەندىيە گشتىيەكان ھەۋلئەدات ئەۋ رىگايانە بگىرىتتەبەر كە ئەيگەيەنىت بە جەماۋەر، بەلام لە بازارگەرىيىدا ئەۋ رىگايانە ئەگىرىتتەبەر كە بەرھەمەكە بە جەماۋەر ئەگەيەنىت. (امىن، ۲۰۲۱، ۱۰۴)

تويژەران پىيان ۋايە: جياۋازىي بنچىنەيى لە فەلسەفەي پەيداۋون و شپۋازى كاركردىنى (پەيۋەندىيە گشتىيەكان و بازارگەرىيى)دا ھەيە، ئەۋەش سەرەراي ئەۋەي ھەريەككى لەۋ بۋارانە تىۋرى تايەت بە خۆيان ھەيە، بەلام ھەردوۋ بۋارەكەش لە پەيۋەندىيەكي راستەۋخۆ و تەۋاۋاكارىيىدان.



سىيەم: لايەنى پراكتىكى توۋىنەنەۋە

بە ئامانجى تىگەشتىن لە تىروانىنى ئەكادىمىستانى بواری پەيوەندىيە گشتىيەكان لە ھەرئىمى كوردستاندا سەبارەت بە چوارچىۋە بوارەكە و ھەرۋەھا ئاشنابوون بە دىدى ئەوان لەبارەى ھەندىك بابەق پەيوەست بە ناسنامەى پەيوەندىيە گشتىيەكانەۋە، توۋىنەران فۆرمىكى راپرسىيان درووستكر، بەمەبەستى ۋەرگرتنى تىروانىن و بۆچوونى ھەلگىرانى برونامە بالاكانى پەيوەندىيە گشتىيەكان لەبارەى بوارەكەيانەۋە، لە پاش جىبەجىكردى رىكارە زانستىيەكان دابەشيانكر بەسەر خاۋەن برونامە بالاكان (ماستەر و دكتورا) لە پىسپۆرى پەيوەندىيە گشتىيەكاندا، لەو رىگاپەۋە ھەولدىراۋە راي ئەم توۋىنە گىرنگ و پەيوەندىيدارە بە بوارەكەۋە بزانتىت، پىش بلاوكردەنەۋە فۆرمە راپرسىيەكەش بە مەبەستى دەرھىنانى راستى روالەتى (صدق الظاهري) بۆ ھەلسەنگاندىن و پىدانى سەرنجى پىويست، فۆرمەكە خرايە بەردەستى سى پىسپۆرى پەيوەندىيە گشتىيەكان و كارگىرىي و بەرپوۋەبردن، لەژىر رۆشنايى سەرنج و پىشنىارەكانىندا دووبارە بەشپىك لە پرسىيارەكانى فۆرمەكە دارىژرانەۋە، بەمەش رىژەى راستى روالەتى فۆرمەكە گەشتە (۹۲،۴۷٪) ھەرۋەھا بۆ دەرھىنانى جىگىرىي ئامرازى فۆرمى راپرسىي؛ توۋىنەران فۆرمەكەيان بەسەر (۳) بەرتوۋىژدا دابەشكر كە ئەكاتە زياتر لە (۱۰٪) ى نمونەى توۋىنەۋەكە، دواى دوو ھەفتە بۆ جارى دووم فۆرمەكەيان پى دراىەۋە بۆ ۋەلامدانەۋەى برگەكانى، بە بەكارھىنانى پىوانەى ئەلفاكرۆنباخ بۆ بەراۋردكردى ۋەلامەكانى جارى يەكەم و دووم، رىژەى جىگىرىي فۆرمەكە بەمشپوۋە دەرچو (۰،۸۳۷).

لە خوارەۋە زانىارىيەكان دەربارەى بەرتوۋىژان و ۋەلامەكانىان بۆ فۆرمى راپرسىيەكە بە شپوۋەكى زانستى ئەخەينەپوۋ:

تەۋەرى يەكەم: زانىارىيە دىمۆگرافىيەكان

زۆرىنەى بەرتوۋىژان لە سنوورى ناۋەندى پارىزگاكانى سلىمانى و ھەولپىرن كە ۋەلامى پرسىيارەكانى توۋىنەۋەكەيان داۋەتەۋە، بە رىژەى (۶۴٪) لە رەگەزى نىرىنە و (۳۶٪)يان لە رەگەزى مىنەن، ئەۋەش دەرئەخات كە لە رووى رەگەزەۋە ھەلگىرانى برونامە بالاكانى پەيوەندىيە گشتىيەكان بە جىاۋازىيەكى زۆر؛ زياترىيان لە رەگەزى نىرىنەن بەراۋرد بە رەگەزى مىنەن.

ۋەكو سنوورى شوپنى بەرتوۋىژان، پلەى يەكەمى بەرتوۋىژان بە رىژەى (۳۶٪) ئەكەۋنە ناۋ زانكۆى سلىمانى، لە پلەى دووم و بە رىژەى (۲۰٪) ئەكەۋنە ناۋ زانكۆى پۆلىتەكنىكى سلىمانى، لە پلەى سىيەمدا بە رىژەى (۱۶٪) ئەكەۋنە ناۋ زانكۆى پۆلىتەكنىكى ھەولپىر و بە ھەمان رىژەى بەرتوۋىژانىش كە ئەكاتە (۱۶٪) لە ھىچ دامەزراۋەكەكارناكەن، لە پلەى چوارەمدا و بە ھەمان رىژەى (۴٪) بەرتوۋىژان ئەكەۋنە نىو زانكۆكانى (سەلاھەدىن، جىهان-ھەولپىر و پەيمانگەى ھەولپىرى تايەقى ناھكومى). لەم ئەنجامەش ئەۋە ئەخوۋىرتەۋە كە زۆرىنەى خاۋەن برونامە بالاكانى پەيوەندىيە گشتىيەكان ئەكەۋنە سنوورى ناۋەندى شارى سلىمانى.

پلەى يەكەمى بەرتوۋىژان بە رىژەى (۵۲٪) تەمەنىان لەنىۋان (۳۸-۴۴)سالە، پلەى دووم بە رىژەى (۴۰٪) تەمەنىان لەنىۋان (۳۱-۳۷) سالە، پلەى سىيەم بە رىژەى (۴٪) ىش بۆ ھەردوۋ تەمەنى (۲۴-۳۰) و ھەرۋەھا تەمەنى سەروو (۴۵) سالەۋەيە. لە رووى برونامەۋە، زۆرىنەى بەرتوۋىژان بە رىژەى (۷۲٪) ھەلگىرى برونامەى ماستەر و بە رىژەى (۲۸٪) ھەلگىرى برونامەى دكتوران، ئەو دوو ئەنجامەى كۆتايىش دەرئەخات كە ماۋەيەكى زۆر نىيە دەرەقى خوۋىندى بالاً لە بواری پەيوەندىيە گشتىيەكاندا بۆ خاۋازياران رەخسپىندراۋە. سەرجەمى بەرتوۋىژانىش پىسپۆرىيەكانىان برىتتە لە



(پەيوەندىيە گشتىيەكان). پروانە خشتەي (۱) :

خشتەي ۱: زانىارىيە دىمۆگرافىيەكانى بەرتوۆىژانى توۆىزىنەوهكە، پىكدىن لە پىپۆرانى پەيوەندىيە گشتىيەكان:

پەلە	%	دووبارە	بىرگە	
يەكەم	64	16	نۆر	رەگەز/ توغۇم
دووەم	36	9	مىن	
-	100	25	كۆي گشتى	
يەكەم	36	9	زانكۆي سايئان	شوقنى كاركردن
دووەم	20	5	زانكۆي پۆلەكتىكى سايئان	
	16	4	زانكۆي پۆلەكتىكى ماساير	
سەيەم	16	4	لە مېوچ دامەزىرەدە كىلا كارياكەم	
	4	1	زانكۆي سەلاخەدىن	
	4	1	زانكۆي جىيەن ماساير	
چوچارەم	4	1	پەيمەنگەي ماسايرى ئاسكوسى	
	100	25	كۆي گەيى	
سەيەم	4	1	24-30	تەمەن
دووەم	40	10	31-37	
يەكەم	52	13	38-44	
	4	1	45 بەرەو سەرەو	
سەيەم	100	25	كۆي گشتى	
يەكەم	100	25	پەيوەندىيە گشتىيەكان	پىپۆرىي
يەكەم	72	18	ماساير	ئاستى خوتىدن
دووەم	28	7	دكتۇرا	

تەوهرى دووەم: پىسپارە سەرەككەيەكان

تېروانىنى خاوەن پروانامە بالاكانى بواری پەيوەندىيە گشتىيەكان لەبارەي بوارەكەيانەوه

دەربارەي تېروانىنان لەسەر بواری پەيوەندىيە گشتىيەكان، زۆرىنەي بەرتوۆىژان بە پەلەي يەكەم و بە رىژەي (۴۱%) پىئان وایەكە بواریكى كارگىپرى و بەرپۆەبردنە، لە پەلەي دووەمدا و بە رىژەي (۲۵,۶۴%) ي بەرتوۆىژان پىئانوايەكە بواریكى سەرەخۆيە، لە پەلەي سەيەم و بە رىژەي (۲۰,۵%) پىئان وایەكە بواریكى بازارگەرىيە، كەمترىن بەرتوۆىژىش بە رىژەي (۸۲%) پىئان وایەكە بواریكى رۆژنامەوانىيە. ئەم ئەنجامەش دەرىتەخات كە پەيوەندىيە گشتىيەكان بواریكى كارگىپرى و بەرپۆەبردنە، دوورە لەوهرى بواریكى رۆژنامەوانى بىت. تىپىنى: لىرەدا رىژەي سەدىي هەر وەلامىك (هەلبژاردەيەك) دەرەپنراو: پروانە خشتەي (۲).

خشتەي ۲

تېروانىن لەسەر بواری پەيوەندىيە گشتىيەكان

پەلە	%	دووبارە	بىرگەكان
يەكەم	41	16	كارگىپرى و بەرپۆەبردنە
دووەم	25.64	10	سەرەخۆيە
سەيەم	20.5	8	بازارگەرىيە
چوچارەم	82	5	رۆژنامەوانىيە

كارىگەرىي تەكنەلۇجيا لەسەر پەيوەندىيە گشتىيەكان

دەربارەي كارىگەرىي تەكنەلۇجيا لەسەر پەيوەندىيە گشتىيەكان، زۆرىنەي بەرتوۆىژان بە پەلەي يەكەم و بە رىژەي (۴۰%) پىئان وایەكە پەيوەندىيە گشتىيەكانى زياتر بەرەو بواریكى سەرەخۆ برد، لە پەلەي دووەمدا و بە رىژەي (۲۸,۵۷%) پىئان وایەكە پەيوەندىيە گشتىيەكانى زياتر بەرەو بواری رۆژنامەوانى بردووه، لە پەلەي سەيەم و بە رىژەي (۲۵,۷۱%) پىئانوايە زياتر لەگەل كارگىپرى و بەرپۆەبردنە نىكى كردووه تەو، كەمترىن بەرتوۆىژىش بە رىژەي (۵,۷۱%) پىئان وایەكە كارىگەرىيەكى نەبووه. تىپىنى: لىرەدا رىژەي سەدىي هەر وەلامىك (هەلبژاردەيەك) دەرەپنراو: پروانە خشتەي



خىشەى ۳

پىكارىيگەرىي ئىشكەۋتنى تەكنەلۇجىا لەسەر پەيۋەندىيە گىشتىيەكان

پىلە	%	دوۋىارە	بىرگەكان
پەكەم	40	14	زىاتر كرىدى بە بۋارىكى سەرىبەخۇ
دوۋەم	28.57	10	لەگەل رۇژنامەۋانىيدا زىاتر تىكەل بوون
سۆپەم	25.71	9	لەگەل كارگىپىي و بەرئۆبەردندا زىاتر تىكەل بوون
چۈرەم	5.71	2	هېچ كارىگەرىيەكى نەبوو

كارىگەرىي پەيۋەندىيە گىشتىيەكان لەسەر رۇژنامەۋانى و كارگىپىي و بەرئۆبەردن زۆرىنەى بەرتوۋىژان، بە رىژەى (۶۴%) پىيانۋايە پەيۋەندىيە گىشتىيەكان گۇرانكارىي بەرچاۋى بەسەر رۇژنامەۋانىي، كارگىپىي و بەرئۆبەردندا هېئاۋە، لە پلەى دوۋەم و بە رىژەى (۳۲%) دلىيا نىن لە درووستبوونى ئەو گۇرانكارىيە، لە پلەى سىيەم و بە رىژەى (۴%) پىي وايە نەخىر كارىگەرىي نەبوۋە بەسەر رۇژنامەۋانىي و كارگىپىي و بەرئۆبەردنەۋە. بەمشىۋەيەش دەرئەكەۋىت كە پەيۋەندىيە گىشتىيەكان بۋارىك بوۋە سەرەتا لە دەرەۋەى هەردوۋ بۋارى رۇژنامەۋانىي، كارگىپىي و بەرئۆبەردن بوۋە، دواتر نىكېۋنەتەۋە لە يەكتەر.

خىشەى ۴

پەيۋەندىيە گىشتىيەكان و گۇرانكارىي كارى رۇژنامەۋانى و كارگىپىي و بەرئۆبەردن

پىلە	%	دوۋىارە	بىرگەكان
پەكەم	64	16	بەلنى
دوۋەم	32	8	دلىيانىم
سۆپەم	4	1	نەخىر

كارىگەرىي بەرفراۋانى ئەرکەكانى پەيۋەندىيە گىشتىيەكان لەسەر ناروونىيى بۋارەكە زۆرىنەى بەرتوۋىژان، لە پلەى يەكەم و بە رىژەى (۴۸%) پىيانۋايە كە بەھۆى زۆرىي و بەرفراۋانىي ئەرکەكانىيەۋە ناروونىي بە دەۋرى بۋارى پەيۋەندىيە گىشتىيەكاندا درووستبوۋە، لە پلەى دوۋەمدا و بە رىژەى (۲۸%) دلىيا نىن لەۋەى بەھۆى فراۋانى ئەرکەكانىيەۋە ناروونىي بە دەۋرى پەيۋەندىيە گىشتىيەكاندا درووست بوۋىت، لە پلەى سىيەمدا و بە رىژەى (۲۴%) پىيانۋايە كە بەرفراۋانىي ئەرکەكانى پەيۋەندىيە گىشتىيەكان هۆكار نىيە بۆ درووستبوونى ناروونىي لە دەۋرى چۈرچىۋەى بۋارەكە. لەم ئەنجامەۋە دەرئەكەۋىت كە بەھۆى ئەۋەى فرەيى و زۆرىي لە ئەرکەكانى پەيۋەندىيە گىشتىيەكاندا هەيە، ئەۋا ناروونىيىش دەۋرى بۋارەكەى داۋە. چۈنكە لە ئەرکەكانى پەيۋەندىيە گىشتىيەكاندا ئەۋە بەدىئەكرىت كە لە يەك كاتدا ئەركى رۇژنامەۋانىي و كارگىپىي هەيە.



خشتهى ۵

بەرفراوانىيى ئەرکەكانى پەيوەندىيە گشتىيەكان و كارىگەرىي لەسەر بناروونىيى بواری پەيوەندىيە گشتىيەكان

پلە	%	دووپارە	بەرگەكان
پەكەم	48	12	بەلن
دوووم	28	7	دۇنيا نىم
سۆيەم	24	6	نەخىر

كارىگەرىي كوردنەوهى بەشەكانى پەيوەندىيە گشتىيەكان لەسەر سەربەخۆبوونى بوارەكە زۆرىنەى بەرتوئىژان، لە پلەى يەكەم و بە رىژەى (۷۶%) پىيان وایە كە كوردنەوهى بەشەكانى پەيوەندى گشتى لە زانكۆ و پەيمانگەكاندا ھۆكارىكە بۆ ئەوهى كە ئەم بوارە لە داھاتوودا بە يەكجاریي سەربەخۆ بىت و ئەو ناروونىيەى لە دەور نەمىنیت كە بەھۆى كارگىرىي و بەرپۆبەردن، رۆژنامەوانىيەوہ درووستبوون، لە پلەى دووہمدا و بە رىژەى(۱۶%).

خشتهى ۶

كارىگەرىي كوردنەوهى بەشەكانى پەيوەندىيە گشتىيەكان لەسەر پىنگەكەيە بە پىيى بوارەكانى تری راگەياندن و كارگىرىي

پلە	%	دووپارە	هەكان
پەكەم	76	19	بەلن
سۆيەم	16	4	دۇنيا نىم
دوووم	8	2	نەخىر

ناروونىيى پەيوەندىيە گشتىيەكان لە ھەرىمى كوردستاندا زۆرىنەى بەرتوئىژان، لە پلەى يەكەم و بە رىژەى (۸۴%) پىيانوایە لە ھەرىمى كوردستاندا ناروونىيى بە دەورى چوارچۆھى بواری پەيوەندىيە گشتىيەكاندا ھەيە، لە پلەى دوووم و بە رىژەى (۱۲%) دۇنيا نىن لەوهى كە ناروونىيى بە دەورى بواری پەيوەندىيە گشتىيەكاندا ھەبىت، لە پلەى سۆيەم و بە رىژەى(۴%) پىيى وایە نەخىر ئەو ناروونىيە بەدىناكرىت. لەم ئەنجامەوہ دەرتەكەوئىت كە بە دۇنيايەوہ ناروونىيى بە دەورى چوارچۆھى بواری پەيوەندىيە گشتىيەكانەوہ بەدىئەكرىت، ئەوہش بۆ جىاوازی زۆرى وەلامەكان ئەگەرپتەوہ كە ژمارەيەكى بەرچاوى بەرتوئىژان ھەست بەو ناروونىيە ئەكەن.

خشتهى ۷

پرسى ھەبوونى ناروونىيى بە دەورى چوارچۆھى بواری پەيوەندىيە گشتىيەكان لە ھەرىمى كوردستان

پلە	%	دووپارە	بەرگەكان
پەكەم	84	21	بەلن
دوووم	12	3	دۇنيا نىم
سۆيەم	4	1	نەخىر



ناروونىي پەيوەندىيە گىشتىيەكان لەنتوان ھەرئىمى كوردستان و ولاتانى دەرەۋەدا

بەرتوئىزان، لە پلەى يەكەم و بە رىژەى ھاوشىۋە (%۴۰) پىنانوايە كە بەلئى ناروونىي بوارى پەيوەندىيە گىشتىيەكان لە ولاتانى دەرەۋەش بە ھەمانشىۋە، بە ھەمان رىژە دلنيا نىن لەۋەى كە ئايا لە ولاتانى دەرەۋەش ھەمان ناروونىي ھەيە ياخود نىيە، لە پلەى دووھم و بە رىژەى (%۲۰) پىنانوايە نەخىر ئەو ناروونىيەى لە ھەرئىمى كوردستان بە دەۋرى بوارى پەيوەندىيە گىشتىيەكانەۋە ھەيە لە ولاتانى دەرەۋە نىيە. ئەم ئەنجامەش دەرئەخات، بە خويئندەۋە و تىگەيشتنى بەرتوئىزان تارادەيەك ناروونىي بوارى پەيوەندىيە گىشتىيەكان لە ولاتانى دەرەۋەش ھەيە.

خىشتەى ۸

گرفتى ناروونىي بوارى پەيوەندىيە گىشتىيەكان لە ھەرئىمى كوردستان و ولاتانى دەرەۋە

پلە	%	دوويارە	بەرگەكان
يەكەم	40	10	بەلن
دوۋرەم	40	10	دلنيا نىم
سەتتەم	20	5	نەخىر

ھۆكارەكانى ناروونىي پەيوەندىيە گىشتىيەكان

بە راى بەرتوئىزان ناروونىي بوارى پەيوەندىيە گىشتىيەكان چەندىن ھۆكارى ھەيە، تەنھا (۱۴) بەرتوئىز ۋەلامى ئەم پىرسيارەيان داۋەتەۋە و (۲۴) ۋەلامىان ھەلپژاردوۋە، لە پلەى يەكەم بە رىژەى (%۳۷,۵) ھۆكارى ناروونىي بوارەكەيان گەراندوۋەتەۋە بۇ تازەيى لە بوارى خويئندن و پراكتىزە كىردىندا، لە پلەى دووھمدا و بە رىژەى (%۳۳,۳۳) گەراندوۋىانەتەۋە بۇ تىكەلئى ئەم بوارە لەگەل زانستەكانى تردا، لە پلەى سەتتەم و بە رىژەى (%۲۹) ھۆكارەكەيان گەراندوۋەتەۋە بۇ كەمىي پىسپۇرى بوارەكە. بەپىي ئەم ئەنجامەش، بەرتوئىزان پىنان وايە پەيوەندىيە گىشتىيەكان بوارىكى تازەيە لەبەرئەۋەيە كە ناروونە، ھەرۋەھا لە پلەى دووھمدا پىنان وايە كە بوارەكە تىكەل بە بوارەكانى تر بوۋە لەبەرئەۋەيە كە ناروونە، بەمىيەش بەرتوئىزان جارىكى تر دوۋپاتى ئەكەنەۋە كە بوارەكە ناروونە و بۇ ئەۋەش ھۆكارەكيانىان خىستوۋەتەپوۋ. تىبىنى: رىژەى سەدىي ۋەلامەكان (ھەلپژاردەكان) دەرھىنراون:

خىشتەى ۹

ھۆكارى ھەبوونى ناروونىي بە دەۋرى چوارچىۋەى بوارى پەيوەندىيە گىشتىيەكانەۋە

پلە	%	دوويارە	بەرگەكان
يەكەم	37.5	9	تازەيى لە بوارى خويئندن و پراكتىزە كىردى
دوۋرەم	33.33	8	تىكەلئى لەگەل زانستەكانى تر
سەتتەم	29	7	كەمىي پىسپۇرى بوارەكە
-	0	0	ھۆكارى تر..

بازنەى ھەريەك لە بوارەكانى (پەيوەندىيە گىشتىيەكان، كارگىپى و بەرئۆبەردن، رۇژنامەۋانىي)

دەربارەى بازنەى بوارەكان و جىگەبوۋدەۋەى (پەيوەندىيە گىشتىيەكان، رۇژنامەۋانىي، كارگىپى و بەرئۆبەردن) لەناو يەكتردا، ياخود دەربارەى سەربەخۇبوونى ھەريەكەيان، لە پلەى يەكەم و بە رىژەى (%۲۷,۹۰) ي بۇچوونى بەرتوئىزان بۇ ئەۋەيە كە پەيوەندىيە گىشتىيەكان لەناو كارگىپى و بەرئۆبەردندا جىگەى ئەبىتتەۋە، لە پلەى دووھم و بە رىژەى



(۲۵,۵۸) تىروانىنى بەرتوئىژان وايە كە رۆژنامەۋانىي لەناو پەيوەندىيە گشتىيە كاندا جىگەي ئەبىتتەۋە، لە پلەي سىيەم و بە رىژەي (۱۸,۶۰) ي بۆچونەكان وايە كە كارگىرپى و بەرپوۋە بردنىش لەناو پەيوەندىيە گشتىيە كاندا جىگەي ئەبىتتەۋە، لە پلەي چوارەم و بە رىژەي (۱۶,۲۷) رايان وايە كە پەيوەندىيە گشتىيە كانىش لەناو رۆژنامەۋانىي جىگەي ئەبىتتەۋە، كەمترىن بۆچونىش بە رىژەي (۱۱,۶۲) بۆ ئەۋەيە كە ھەريەكەيان بواريكى سەربەخۇ بن. ئەمەش ئەنجامىكى تىر گرنگە كە دووپاتى دەكاتەۋە بوارەكانى (پەيوەندىيە گشتىيە كان، رۆژنامەۋانىي، كارگىرپى و بەرپوۋە بردن) كارىگەرن بەسەر يەكەۋە و زۆر بە كەمىيى بواري سەربەخۇ بوۋى يەكتەر ئەدەن. ئەم ئەنجامە دەرى ئەخات، كە ھەرسى بوارەكە تىكەلى يەكتەر بوون، زۆرتىر رايان بۆچون وايە كە رۆژنامەۋانىي ئەكەۋىتتە ناو پەيوەندىيە گشتىيە كانەۋە و پەيوەندىيە گشتىيە كانىش ئەكەۋىتتە ناو بواري كارگىرپى و بەرپوۋە بردنەۋە. ئەم ئەنجامەش بە تەۋاۋكارى ئەبىزىت بۆ سەلماندى ھەبوۋى ناروۋىي لە دەۋرى بواري پەيوەندىيە گشتىيە كاندا. تىيىنى: لىرەدا رىژەي سەدىي ھەر ۋەلامىك (ھەلبۇزاردەيەك) دەرھىنراۋە، پروانە خىشتەي (۱۰):

خىشتەي ۱۰

جياكردنەۋەي بوارەكانى پەيوەست بە راگەياندەۋە

پلە	%	دووبارە	برگەكان
يەكەم	27.90	12	پەيوەندىيە گشتىيە كان لەناو كارگىرپى و بەرپوۋە بردن
دوۋەم	25.58	11	رۆژنامەۋانىي لەناو پەيوەندىيە گشتىيە كاندا
سىيەم	18.60	8	كارگىرپى و بەرپوۋە بردن لەناو پەيوەندىيە گشتىيە كاندا

ئەۋ وانانەي كە پىۋىست لە بەشەكانى پەيوەندىيە گشتىيە كان ھەبن

دەربارەي ئەۋ وانانەي كە پىۋىست ئەكات خويىندكارانى بەشەكانى پەيوەندىيە گشتىيە كان ۋەكو وانەي ئەكادىمى ۋەريانگرن، بەرتوئىژان بە پلەي يەكەم و بە رىژەي (۱۵,۹۲) ئاماژەيان بۆ وانەي (پەيوەندىيە كان) كىرۋە، لە پلەي دوۋەم و بە رىژەي (۱۳,۳۷) ئاماژەيان بۆ وانە كارگىرپىەكان كىرۋە، لە پلەي سىيەم و بە رىژەي (۱۲) ئاماژەيان بۆ وانەي بازارگەرييى كىرۋە، لە پلەي چوارەم و بە رىژەي (۱۱,۴۶) ئاماژەيان بۆ وانە رۆژنامەۋانىيەكان كىرۋە و پاشان بە رىژەي (۱۰,۸۲) ئاماژەيان بە وانە (تەكنەلۇجىيەكان، دەروونزانييەكان) كىرۋە. ئەم ئەنجامەش دەريئەخات كە تىروانىنى باۋى ئەكادىمىستانى پەيوەندىيە گشتىيەكان لە ھەرىمى كوردستاندا بەۋ جۆرەيە كە پەيوەندىيە گشتىيەكان بواريكى كارگىرپى و بەرپوۋە بردنە ۋەك رۆژنامەۋانىي، ھەروەھا بە پىۋىستى ئەزانن خويىندكارانى بەشەكانى پەيوەندىيە گشتىيەكان وانەكانى (پەيوەندىيەكان، كارگىرپىەكان، بازارگەرييەكان، رۆژنامەۋانىيەكان، تەكنەلۇجىيەكان و دەروونزانييەكان) ۋەربگرن، چونكە پىشەي پەيوەندىيە گشتىيەكان پشت بە كارى دەستەجەمعى و بەھرە و توانايى جياۋاز ئەبەستىت. جارىكى تر ئەم ئەنجامەش فرەكارامەيى و فرەبواريى پەيوەندىيە گشتىيەكان دەرئەخات. تىيىنى: لىرەدا رىژەي سەدىي ھەر ۋەلامىك (ھەلبۇزاردەيەك) دەرھىنراۋە، پروانە خىشتەي (۱۱):



خىشتە ۱۱:

پەيرەۋىي خويندىنى پىۋىست بۇ بەشەكانى پەيوەندىيە گىشتىيەكان لە زانكۆ و پەيمانگەكان

پىلە	%	دووبارە	بىرگەكان
پەكەم	15.92	25	پەيوەندىيەكان
دووم	13.37	21	كارگىپىيەكان
سەپ	12	19	بازارگەرپىيەكان
چوارچىۋە	11.46	18	رۇژنامەۋانپىيەكان
پىۋىست	10.82	17	ئەكتەلۇچىيەكان
	10.82	17	دەروونۇزىيەكان
سەپىيەكان	10	16	سىياسىيەكان
زىمانە پىيانىيەكان	8.28	13	زىمانە پىيانىيەكان
ياسايىيەكان	7	11	ياسايىيەكان

كام كۆلىچ جىگە گونجاۋە بۇ پەيوەندىيە گىشتىيەكان

زۆرىنە بەرتوۋىژان لە پەلە يەكەم و بە رىژە (۴۸%) پىيان باشە كە بەشى پەيوەندىيە گىشتىيەكان لە چوارچىۋە كۆلىچى زانستە مۇقايەتتە كاندا بىت، لە پەلە دووم و بە رىژە (۲۰%) ى ئاماژەكان بۇ ھەردو كۆلىچى (كارگىپىيە و ئابورى، بازارگانى) رۆشتون، كەمترىن بەرتوۋىژىش لە پەلە سىيەمدا ئاماژەيان بۇ كۆلىچى زانستە كۆمەلەپتەيەكان كىردوۋە. لىرە دەرئەكەۋىت كە زۆرتىن بەرتوۋىژەكان پىيان باشە كە بەشى پەيوەندىيە گىشتىيەكان لە چوارچىۋە كۆلىچى زانستە مۇقايەتتە كان بىت. دىسان ناروونى بۋارى پەيوەندىيە گىشتىيەكان لە ۋەلامى بەرتوۋىژاندا بەدى ئەكرىت كە بە رىژە ھاۋشىۋە و (۲۰%) ئاماژە بۇ كۆلىچى كارگىپىيە و ئابورى و (۲۰%) ى تر ئاماژە بۇ كۆلىچى بازارگانى ئەكەن.

خىشتە ۱۲:

كام كۆلىچ گونجاۋە بۇ پىپۆپى پەيوەندىيە گىشتىيەكان

پىلە	%	دووبارە	بىرگەكان
پەكەم	48	12	كۆلىچى زانستە مۇقايەتتەكان
دووم	20	5	كۆلىچى كارگىپىيە و ئابورى
	20	5	كۆلىچى بازارگانى
سەپ	8	2	كۆلىچى زانستە كۆمەلەپتەيەكان
	4	1	ھى تر

سەربەخۇبۋى پەيوەندىيە گىشتىيەكان لە دامەزراۋە جىاۋازەكاندا

زۆرتىن بەرتوۋىژان بە رىژە (۹۲%) پىيان باشە بەشەكانى پەيوەندىيە گىشتىيەكان لە زانكۆ و پەيمانگەكان و لە ھەر دامەزراۋەيەكى تردا بەشىكى سەربەخۇ بىت، نەۋەك لە چوارچىۋە بەشى دىكەدا ۋەكو ۋانەك بخويندريت، لە پەلە دوومدا و بە رىژە (۸%) ى بەرتوۋىژان دلىيا نىن لەۋەي كە ئايا بەشەكە سەربەخۇ بىت ياخود لە چوارچىۋە بەشى تردا بىت. ئەم ئەنجامەش ئەكرىت ۋەھا بخويندريتەۋە كە پىپۆرانى پەيوەندىيە گىشتىيەكان ئەو متمانەيەيان بە بۋارەكە ھەيە كە سەربەخۇ بتۋانىت خويندكار ۋەبىگىرت و بە ھەمانشىۋەش لە دامەزراۋە جىاۋازەكاندا بەشىكى سەربەخۇ بىت بۇ بەرپۋەبىردى كاروبارەكانى.



خشتهى ۱۳

پيويستبوونى هه بوونى خوئندنى پهيوه ندىيه گشتىيه كانله دامه زراوه كانى خوئندن دا به حوكومىي و تاييه ته وه

پله	%	دوو باره	برگه كان به ئن دئنيا نيم
په كهم	92	23	
دووهم	8	2	
-	0	0	نه خيتر

مانابه خشىي ته واوه قى (راگه يانندن و پهيوه ندىيه كان) له دامه زراوه كاندا

زۆرترينى بهرتويژان له پله يه كه مدا و به ريژهى (56%) پييان وايه كه ناوئيشانى (راگه يانندن و پهيوه ندىيه كان) له دامه زراوه كاندا گوزارشتى ته واو ناكات له بوارى پهيوه ندىيه گشتىيه كان، له پله ي دووه مدا و به ريژهى (24%) دئنيا نين له وهى كه ئايا ئه و ناوئيشانه گوزارشتى ته واوه قى له به شى پهيوه ندىيه گشتىيه كان ئه كات يا خود نا، له پله ي سىيه مدا و به ريژهى (20%) پييان وايه ئه و ناوئيشانه گوزارشت له به شى پهيوه ندىيه گشتىيه كان ئه كات. به راي تويژه ران له م ئه نجامه وه ئه وه ئه خوئندريته وه كه پهيوه ندىيه گشتىيه كان چه مكىكى سه ربه خوڤه و به هه بوونى هه ر پاشگر يا خود پيشگرىكى دىكه له گه ئيدا ئه وا راسته وخۆ گوزارشت له به شى پهيوه ندىيه گشتىيه كان ناكريت.

خشتهى ۱۴

گوزارشتى ناوئيشانى (راگه يانندن و پهيوه ندىيه كان) بۆ پهيوه ندىيه گشتىيه كان له دامه زراوه كاندا

پله	%	دوو باره	برگه كان به ئن دئنيا نيم
سئيه م	20	5	
دووهم	24	6	
په كهم	56	14	نه خيتر

پيشنار بۆ ناويكى چنگيره وه بۆ به شى (راگه يانندن و پهيوه ندىيه كان)

له ئه نجامى ئه م پرسيا ره دا كه (13) بهرتويژ وه لاميان داوه ته وه، له پله يه كه مدا و به ريژهى (76,92%) ي بهرتويژان پييان وايه له دامه زراوه و فه رمانگه كاندا؛ ته نها ناوئيشانى (پهيوه ندىيه گشتىيه كان) ئه توانيت گوزارشتى ته واوه تى بكات له بواره كه، له پله ي دووه م و ريژهى (23%) ي بهرتويژان پييان وايه ناوئيشانى (به رپوه بردنى پهيوه ندىيه كان) ئه توانيت گوزارشت له راگه يانندن و پهيوه ندىيه گشتىيه كان بكات. ئه م ئه نجامه وا ليك ئه دريته وه، كه ئه توانريت له ناو به شى (پهيوه ندىيه گشتىيه كان) دا چالاكى راگه يانندن و پهيوه ندىيكردينش ئه نجامدريت، به لام راگه يانندن و پهيوه ندىيه كان گوزارشتى ته واوه قى له ئه رك و چالاكيه كانى پهيوه ندىيه گشتىيه كان ناكات.



خىشتە ۱۵

پىشنىار بۇ ئەگەرى ھەبوونى ناۋىكى جىگرەۋە بۇ بەشى راگەياندىن و پەيوەندىيە گىشتىيە كان

پەلە	%	دووبارە	بېرگە كان
۴۴%	76.92	10	پەيوەندىيە گىشتىيە كان
۴۴%	23	3	بەريۆە بردى پەيوەندىيە كان

ئايا ئەم توۋىزىنەۋە بە ھەۋلىكى باش ئەبىزىت؟

بەپىي ئەنجامى كۆتاختىتە، زۆرتىنى بەرتوۋىژان لە پەلە يەكەم و بە رىژەي (۵۲%) گەشپىن بە ئەنجامدانى ئەم توۋىزىنەۋەيە و پىيان وايە ئەبىتە ھەۋلىك بۇ رەۋاندنەۋەيە ئەو ناروونىيەيە لە دەۋرى چوارچىۋەيە بواری پەيوەندىيە گىشتىيە كان ھەيە، لە پەلە دوۋەمدا و بە رىژەي (۴۴%) ي بەرتوۋىژان دلىيا نىن لەۋەي كە ئەم توۋىزىنەۋەيە بتوانىت ئەو ناروونىيە بەرۋىنپىتەۋە، رىژەي (۴%) ي بەرتوۋىژانىش پىيان وايە كە ئەم توۋىزىنەۋەيە ناتوانىت ئەو ناروونىيە بەرۋىنپىتەۋە كە لە دەۋرى چوارچىۋەيە بواری و ناسنامەي پەيوەندىيە گىشتىيە كان ھەيە. ئەۋەي لەم ئەنجامەۋە لىك ئەدرىتەۋە ئەۋەيە كە ھەۋلە كانى ئەكادىمىستانى پەيوەندىيە گىشتىيە كان لە پىناۋ دىارىيەردى چوارچىۋەيە بواری پەيوەندىيە گىشتىيە كان ئەبىتە ھۆي ساغرىدەۋەي ناسنامەي بواریكە، بەۋ ھۆيەشەۋە چىتر ئەتوانىت لە ھەرىمى كوردستاندا لە روۋى ئەكادىمىيەۋە پەرە بەم بەشە بدرىت، چ لە روۋى رەخساندى دەرفەتى خويىدىن لە زانكۆ و پەيمانگە كان، و لە روۋى بەرۋىپىدانى خويىدىن بىلا لە بواری پەيوەندىيە گىشتىيە كاندا.

خىشتە ۱۶

ئەنجامى ئەم توۋىزىنەۋەيە ۋەك ھەۋلىك بۇ چارەسەر كىردى ناروونىيە لە دەۋرى بواری پەيوەندىيە گىشتىيە كاندا

پەلە	%	دووبارە	بېرگە كان
۴۴%	52	13	بەلن
۴۴%	44	11	دلىيا نىم
۴۴%	4	1	نەخىر

ئەنجامە كان

توۋىزىنەۋە كە لە كۆتايىدا بە چەند ئەنجامىك گەيشتوۋە كە ئەمانەن:

۱. ناروونىيە دەۋرى پەيوەندىيە گىشتىيە كانى داۋە و گىرنگىزىن ھۆكارە كانىشى برىتىن لە تازەيى بواریكە لە ھەرىمى كوردستاندا، ھەرۋەھا تىكەلىي لەگەل بواریكە تىردا.
۲. پەيوەندىيە گىشتىيە كان ۋەكو بواریكى زانستى سەر بە كارگىرپىي و بەريۆە بردنە، بەھۆي تەكنەلۇجىياشەۋە بەرۋە سەربەخۇبوون ئەپرات.
۳. رۆژنامەۋانىي لەناۋ بواری پەيوەندىيە گىشتىيە كان و پەيوەندىيە گىشتىيە كانىش لەناۋ كارگىرپىي و بەريۆە بردندا جىگەيان ئەبىتەۋە. پەيوەندىيە كى تەۋاكارىش ھەيە لەنىۋان پەيوەندىيە گىشتىيە كان و رۆژنامەۋانىيىدا.



۴. بەپىي ئەۋ وانانەي كە پىپۇرانى پەيۋەندىيە گىشتىيە كان دەستىشائىيان كىردوۋە، پىۋىستە خۇيىندكارانى پەيۋەندىيە گىشتىيە كان بابەتە كانى تايىت بە (پەيۋەندىيە كان / پەيۋەندىيە كان، كارگىپى و بەرپۆە بردن، بازارگە رىيى، رۆژنامە وانى، تەكنەلۇجىيا، دەروونزانى) ۋەربگرن.

۵. ناۋىشائى (راگە ياندن و پەيۋەندىيە كان) لە دامە زراۋە و فەرمانگە كاندا گوزارشتى تەۋاۋەتى لە پەيۋەندىيە گىشتىيە كان ناكات، بەلكو (پەيۋەندىيە گىشتىيە كان) ئەتوانىت ناۋىشائىكى درووستىر بىت و تىايدا چالاكى راگە ياندن و پەيۋەندىيە كانىش ئەنجامبدرىن.

پىشنىارە كانى توپۇزىنەۋە

پىشنىارى توپۇزەران بۇ بەرپۇران لە لايەنى پەيۋەندىيدار:

۱. ۋەزارەتى خۇيىندىن بالآ و توپۇزىنەۋە زانستى، گىرنگىيەكى تايىتە بىدات بە بەشە كانى پەيۋەندىيە گىشتىيە كان لە روۋى: رەخساندىن دەرەتە زىاترى خۇيىندىن بالآ لە بوارە كەدا، دواتر كىردنەۋە بەشى پەيۋەندىيە گىشتىيە كان لە زانكۆ و پەيمانگە كاندا، چونكە بەپىي تىپىنىيىكىردنى توپۇزەران بوارە كە گىرنگە و لەمرۆى بازارى كارىشدا چىگە يەكى دىارى ئەبىت. ۲. كارئاسانىيىكىردن لە لايەن زانكۆكانەۋە تاۋەكو پىپۇرانى بىانى (لە بوارى پەيۋەندىيە گىشتىيە كان) بانگەپىشت بىرىن و سىمىنار و ۋۆركشۆپ و وانە و چالاكى زانستى پىشكەش بە خۇيىندكاران بىكەن، تاۋەكو لەگەل زانستە تىۋرىيە كەدا ئەزموۋى خۇيان لە بوارە كەدا پىشكەش بە خۇيىندكاران بىكەن و خۇيىندكارانىش بە پىسپۇرپىيە كانىان زانىارىيى وردىان دەستبەكەۋىت.

۳. بەشە كانى پەيۋەندىيە گىشتىيە كان لەگەل وانە رۆژنامەۋانىيە كاندا ياخود ئەۋ وانانەي رەھەندى رۆژنامەۋانىيان ھەيە، گىرنگى زىاتر بىدەن بە وانە (پەيۋەندىيە كان، كارگىپىيە كان، تەكنەلۇجىيە كان، دەروونزانىيە كان).

۴. بەشە كانى پەيۋەندىيە گىشتىيە كان بتوانن سوود لە پىپۇرانى (كارگىپىيى و بەرپۆە بردن، تەكنەلۇجىيا) ۋەربگرن بۇ پىشكەشكىردنى وانە بە خۇيىندكارانى بەشەكە.

راسپاردە كانى توپۇزىنەۋە

توپۇزەران چەند راسپاردە يەك ئەخەنە بەردەستى توپۇزەرانى داھاتوۋ:

۱. توپۇزىنەۋە تىر ئەنجامبدرىت كە تەرخان بىرىت بۇ (دىارىيىكىردنى ئاراستەي كار، ياخود روونكىردنەۋە ناسنامە و چوارچىۋە بوار) ي پەيۋەندىيە گىشتىيە كان.

۲. توپۇزەران رۆپچنە ناۋ ئەۋ پەيۋەندىيى و لىك نىزىكىيەي لەنىۋان پەيۋەندىيە گىشتىيە كان و راگە ياندن و كارگىپىيى و بەرپۆە بردن ھەيە، بە شىۋازى تىۋرى و پىراكتىكى لايەنە جىاۋاز و لىكچوۋە كانىان روونبەكەنەۋە.

۳. بەشە كانى (راگە ياندن، كارگىپىيى و بەرپۆە بردن، پەيۋەندىيە گىشتىيە كان) لە زانكۆ و پەيمانگە كاندا سوود لە پىپۇرانى يەكتەر ۋەربگرن بۇ وتنەۋەي وانە و بابەتە زانستىيە كانى تايىت بە پىپۇرپىيە كانىان بە خۇيىندكارانى بەشە كانى تىر.



توثيق هوية العلاقات العامة في إقليم كردستان

دراسة وصفية- مسحية

الملخص

أن المسألة الرئيسة حول الدراسة، عبارة عن مدى معرفة آراء القائمين في مجال العلاقات العامة حول هوية مجالهم أو سياقها المتبلور، وذلك لأن العلاقات العامة بسبب قربها من الصحافة والإدارة فضلا عن التوجيه المنظم وكونها فرعا من فروع علم الاتصال ناهيك عن وجود تعريفات غفيرة لهذا المجال، إلا أن الجدل لا يزال قائما حول ما إذا كان هذا المجال يقع ضمن نطاق الإدارة والتنظيم أو الصحافة أو مجال مستقل، رغما عن أن هناك تعريفات كثيرة لهذا المجال أفادت بأنها موضوع إداري، إلا أن البعض الآخر ذهبوا إلى أن شبح الصحافة تبلور عليه طاعيا حيث إن العلاقات العامة قد تطورت من داخل الصحافة، فإن وجهة نظر أخرى لهذا المجال هي أنه مجال مستقل. كل هذا خلق حالة من عدم اليقين حول مجال العلاقات العامة. تكمن مشكلة الدراسة الأساسية في طرح عدة أسئلة منها؛ إلى أي مجال تنتمي العلاقات العامة؟ هل هي الإدارة أم الصحافة أم مجال مستقل ضمن علم الاتصال؟ وتهدف الدراسة من خلال التأمل الفاحص من تعريفات العلاقات العامة وكذلك علاقتها بالعلوم الأخرى؛ صياغة مجموعة من الأسئلة وتوجيهها إلى الخبراء (العلاقات العامة)، بغية الوصول إلى الإجابة اللازمة من خلال بؤرتها النظرية والتطبيقية للدراسة بما في ذلك تحديد نطاق مجال العلاقات العامة. راعينا في الدراسة المنهج الوصفي، كون مجتمع الدراسة عبارة عن إقليم كردستان. كما لزمنا عينة الدراسة أن تكون عشوائية ومشملة العاملين في مجال العلاقات العامة. ومن أهم النتائج التي توصلت إليها الدراسة ما يأتي: العلاقات العامة هي مجال إداري وتنظيمي، إلا أنها في إقليم كردستان مجال محاط بعدم اليقين، كما أن حداثة مجال الدراسة والممارسة واتساع وظائف العلاقات العامة من الأسباب الرئيسة لهذا الغموض وتداخله مع المجالات الأخرى.

الكلمات المفتاحية: العلاقات العامة، الإعلام، الإدارة والتنظيم، الاتصال.

Defining the Identity of Public Relations in the Kurdistan Region: A Descriptive Survey Study

((Descriptive-survey study

Abstract

The main concern of this research is to know the views of public relations professionals about the identity or the definition of the field, since public relations, due to its proximity to journalism, administration and management as a branch of communication studies, while there are others say it is an administrative discipline, others believe that it is overshadowed by journalism because they say that public relations developed within journalism, but the others believe that it is an independent discipline. All of this makes it unclear which belongs to what kind of field. The main problem of the research is to examine several questions, including: Regardless of whether public relations belongs to which field, a field (administration and management or journalism or an independent field within communication studies), the research aims to: to examine the definitions of public relations and also examine its relationship to other disciplines; Formulate a series of questions and forward them to experts (public relations) in order to obtain the necessary answer from



the theoretical and practical point of view of research and to determine the scope of the field of public relations. The research methodology is descriptive and the research community includes public relations experts in the Kurdistan Region, The research sample is comprehensive inventory. The main conclusions of the research: Public relations is an administrative and management area, but in the Kurdistan Region it is an area surrounded by ambiguity, The novelty of the field of study and practice as well as the breadth of public relations are also the main reasons for this ambiguity and its overlap with other fields.

Keywords: Public Relations, Media, Administration and Management, Communication

سەرچاوه كان

سەرچاوه كوردىييه كان:

يه كه م: كتيب

١. صابر، كاروان محمد و ئه وانى تر (٢٠٢٣): رۆلى دامه زراوهى په يوه ندىيه گشتىيه كان له چاره سه ركردنى مملانى سياسىيه كان، گۆڤارى زانكۆى پۆلته كنىكى هه ولىر بۆ زانسته مرۆيى و كۆمه لايه تىيه كان، به رگى (٤)، ژ (٢).

دووهم: توژينه وهى زانسته

١. محهمه د، دانا سألح (٢٠١٨) : رۆلى په يوه ندىگشتى له به ريوه بردنى ته نگره سياسىيه كاندا، ماسته رنامه (بلاونه كراوه)، زانكۆى سليمانى، كۆلجى زانسته مرۆڤايه تىيه كان، به شى راگه ياندىن.

سەرچاوه عه ره بىيه كان

يه كه م: كتيب

١. أبوأصبع، صالح خليل (١٩٩٨): العلاقات العامة والاتصال الإنساني، دار الشروق، عمان.

٢. أيوب، أنعام حسن، جميل، زاهر عبدالقادر، مقداد، فراس محمد، مصطفى يوسف (٢٠١٦): العلاقات العامة والاتصال في خدمة الاجتماعية، دار الحامد للنشر والتوزيع، عمان.

٣. البادي، محمد محمد (٢٠١٦): علم العلاقات العامة. إلى أين؟، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة.

٤. الشمري، محمد مرضي (٢٠١٦): مدخل الى دراسة علاقات العامة والإعلام، العربي للنشر والتوزيع.

٥. سلمان، فخري جاسم، والشيخلي، عبدالرزاق إبراهيم، وزلزلة، فضيلة صادق (١٩٨٠): العلاقات العامة، وزارة التعليم العالي و البحث العلمي، بغداد.

٦. عوجة، علي وعتران، محمد (٢٠٠٨): فن العلاقات العامة، مركز جامعة القاهرة للتعليم المفتوح، القاهرة.

٧. العلاق، بشير (٢٠٢٠): تخطيط وتنظيم برامج وحملات العلاقات العامة، دار اليازوري العلمية للنشر والتوزيع، عمان.

٨. العلاق، بشير (ب) (٢٠١٠): العلاقات العامة الدولية، دار اليازوري العلمية للنشر والتوزيع، عمان.

٩. فرجاني، علي (٢٠١٨): العلاقات العامة واستراتيجيات الاتصال، دار امجد للنشر والتوزيع، عمان.



دووهم: نوؤزيينه وه

١. امين، هوشيارمظفر علي، كاكه شيخ، ههرده وان محمود (٢٠٢١): دور العلاقات العامة في إدارة التسويق، دراسة وصفية، مجلة جامعة جيهان للعلوم الأنسانية، المجلد ٥، العدد ٢.

سه رچاوه ئينگليزييه كان

يه كه م: كتيب

1. Bowen, S.A., Rawlins B., Martin T.R. (2019): An Overview of the Public Relations Function, 2nd Edition, USA, BEP.
2. Clear, Annette, Weideman, Linda (2007): Dynamics of Public Relations and Journalism, Juta, 2nd edition.
3. Coombs, W. Timothy and Holladay, sherry j. (2014): It's not just PR- Public Relations in Society, 2nd edition, Wiley Blackwell.
4. Coombs, W. Timothy, J. Holladay, Sheery (2014): It's not just PR Public Relations in society, Blackwell Publishing, 2nd edition.
5. Edward L. Bernays (1951): Public Relations and the American scene, USA Rumford Press.
6. Theaker. A.: Public Relations Handbook (2008), 4th Edition, UK, Routledge.
7. Travis E.S., Lordan, E.J. (2020): Public Relations Theory, SAGE Publications, no page number.
8. Wilcox, D.L., Cameron, G.T, Ault, P.H., and Agee, W.K. (2015): Public Relations Strategies and Tactics, 11th edition, New York, Pearson.
9. Taylor, Maureen, Botan, Carl H. (2004): Public Relations- State of the Field, Journal of Communication, 54:4.

دووهم: گۆفار

1. Attavar, Jhanvi & Dev, Neerej (2022): The Intertwined Association of Psychology and Public Relations, International Journal of Advances in Engineering and Management (IJAEM) V 4, Issue 1.
2. Attavar, Jhanvi & Dev, Neerej (2022): The Intertwined Association of Psychology and Public Relations, International Journal of Advances in Engineering and Management, Volume 4, Issue 1 Jan 2022, P. 742.
3. Dhanesh, Ganga S. (2017): Putting Engagement in its PRoper place: State of the field, definition and model of Engagement in Public Relations, Journal of Public Relations Review.
4. Gesualdi, Maxine (2019): Public Relations Review, Revisiting the relationship between public relations and marketing Encroachment and social media, Journal of Public Relations Review, Issue 2, Volume 45, Elsevier.
5. Grunig, James E.: Public Relations and International Affairs: Effects, Ethics and Responsibility,



Journal of International Affairs, Vol. 47, No. 1.

6. Mckie, David, Sriramesh, Krishnamurthy (2017): Public Relations, the International Encyclopedia of Organizational Communication.
7. Partelow, Stefan (2023) : What is a framework? Understanding their purpose, value, development and use, Journal of Environmental Studies and Sciences.
8. Schönhagen, Philomen, Meißner, Mike (2016): The co-evolution of public relations and journalism: A first contribution to its systematic review, Public Relations Review, Elsevier, 13 September.
9. Sissons, Helen (2012): Journalism and Public Relations: A tale of two discourses, Journal of Discourse & Communication, Sage publications, Vol (6), N (3).
10. Grunig, James E. and Grunig, Larissa A. (1998): The relationship between public relations and marketing in excellent organizations: Evidence from the IABC study, Journal and marketing communications, Routledge, V.4, 162.